

سورة النجم

دراسة لأسلوبية بلاغية مضمونية

د. إبراهيم عوض

الطبعة

١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م

سورة النجم

دراسة أسلوبية بلاغية مضمونية

د. إبراهيم عوض

الطبعة

١٤١٤ هـ - ١٩٩٤ م

مقدمة

يضم هذا الكتاب أربعة فصول : فصل منها فى تحليل مضمون سورة « النجم » وأسلوبها لتحديد أهى مكية كما يقول جمهور علماء القرآن أم مدنية كما قال بعضهم . وفصل آخر يضم ملاحظاتى فى تفسير السورة والمسائل اللغوية والبلاغية المتعلقة بها . وفصل ثالث فى مناقشة قصة الغرانيق تتبع خلاله ما قاله فيها العلماء المسلمين قدّيماً وحديثاً ، والحجج التى أدروا بها ، ورأيهم فى السند الذى وردت به ، وتحليلهم لها من الناحية المضمنية والتاريخية . وقد درست فيه أيضاً أسلوب الآيتين المزعومتين اللتين قيل إنّهما دخلتا فى السورة أثناء تلاوة الرسول عليه السلام لها ثم حذفتا منها بعد ذلك ، وبرهنت على أنّهما ليستا من القرآن فى شيء . وفصل رابع ناقشت فيه فكرة « مراعاة الفاصلة فى القرآن » ، التى يدعى بعض العلماء أنها قد تحققت فى القرآن الكريم فى عدد من الحالات على حساب الأصول المقررة ، وبينت أن مراعاة الفاصلة لا تتم فى القرآن على حساب القواعد والأصول الثابتة وإنما تتفق دائمًا معها . وقد طبقت ذلك على عدد من الأمثلة فى سورتنا خصوصاً وفي القرآن بوجه عام . وأرجو أن يكون فى هذه الدراسة شيء من النفع وأن تكون أخطائى فيها قليلة . وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين .

إبراهيم عوض

سورة « النجم » مكية أم مدنية ؟

القول الشائع أن « النجم » سورة مكية ، وإن كان هناك من يستثنى من ذلك قوله تعالى : « الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كُبَيْرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَّ ... » إلى آخر الآية (١) ، أو تسع آيات (٢) من أول قوله تعالى : « أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلََّ * ... » . يُبَدَّلُ أَنَّه قد قيل أيضا إنها كلها مدنية ، ولكن رُدّ بِأنَّ ذلك شذوذ (٣) .

فَأَمَّا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّهَا مَكِيَّةٌ ، وَهُمْ جَمِيعُ عُلَمَاءِ الْقُرْآنِ ، فَإِنَّ مَوْفِعَهُمْ يَتَسَقَّطُ مَعَ مَا يَحْكُمُهُ مِنْ أَنَّهَا أَوَّلُ سُورَةٍ تَلَاهَا النَّبِيُّ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَانِيَّةً فِي الْبَيْتِ الْحَرَامِ بِحُضُورِ الْمُشْرِكِينَ ، وَأَنَّهَا قَدْ نَزَّلَتْ رَدَّاً عَلَى اتِّهَامِهِمْ لِهِ بِتَقْوِيلِ الْقُرْآنِ (٤) .

وَيَقُولُ سِيدُ قَطْبٍ إِنَّ « مَوْضِعَ السُّورَةِ الَّذِي تَعَالَى يُعَالِجُهُ هُوَ مَوْضِعُ السُّورَةِ الْمَكِيَّةِ عَلَى الْإِطْلَاقِ » : الْعِقِيدَةُ بِمَوْضِعَاتِهَا الرَّئِيسِيَّةِ : الْوَحْيُ وَالْوَحْدَانِيَّةُ وَالْآخِرَةُ . وَالسُّورَةُ تَتَناولُ الْمَوْضِعَ مِنْ زَاوِيَّةِ مَعِينَةٍ تَتَجَهُ إِلَى بَيَانِ صَدَقَ الْوَحْيِ بِهَذِهِ الْعِقِيدَةِ وَوَثَاقَتِهِ ، وَوَهُنَّ عِقِيدَةُ الْشَّرِكِ وَتَهَافُتُ أَسَاسِهَا الْوَهْمِيُّ الْمَوْهُونُ (٥) .

وَالْحَقُّ أَنَّ مَكِيَّةَ السُّورَةِ مِنَ الوضُوحِ بِمَكَانٍ ، فَإِنَّهَا مِنْ أَوْلَاهَا إِلَى آخِرِهَا رَدَّاً عَلَى اتِّهَامِ الْمُشْرِكِينَ لِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِتَخْرِصِ الْقُرْآنِ وَتَأكِيدِهِ عَلَى أَنَّهُ قَدْ رَأَى جَبَرِيلَ رَأْيَ الْعَيْنِ مَا فِي ذَلِكَ أَدْنَى رِيبٍ . كَمَا أَنَّهَا هُجُومٌ شَدِيدٌ عَلَى بَعْضِ آلهَةِ الْعَرَبِ الْوَثَّابِيَّةِ ، وَتَحْقِيرٌ لِمُنْطَقَّهُمْ فِيهَا ، وَدُعْوَةٌ لَهُمْ إِلَى الدُّخُولِ فِي الْإِسْلَامِ وَعِبَادَةِ اللَّهِ وَالسُّجُودِ لِهِ ، وَإِنذَارٌ لَهُمْ أَنَّهُمْ مَلَاقُونَ عَذَابًا شَدِيدًا إِنْ لَمْ يَرْعُوْهُمْ عَمَّا هُمْ مَاضُونَ فِيهِ . وَكُلُّ هَذَا مَا لَا يُتَصَوَّرُ أَنْ يَكُونَ قَدْ نَزَّلَ بِالْمَدِينَةِ ، إِذْ مَوْضِعَاتُ الْوَحْيِ الْمَدِينِيِّ جَدَّ مُخْتَلَفةً ، فَقَدْ كَانَ الصراعُ بَيْنَ مَعْسَكَرِيِّ الْإِيمَانِ وَالْكُفْرِ آنذاكَ قَدْ تَطَوَّرَ وَأَصْبَحَ صَرَاعًا حَرِبيًّا ، كَمَا تَطَوَّرَ كَذَلِكَ

أوضاع الجماعة الإسلامية بعد أن استقر الدين الجديد وصارت له دولة فاستلزم الأمر صدور التشريعات التي من شأنها تنظيم أحوال هذه الجماعة في مجالاتها المختلفة من اجتماعية وسياسية واقتصادية ، وهو ما لا وجود لشيء منه في السورة . وكذلك ليس فيها أي ذكر لليهود ولا للمنافقين ، الذين كانوا يسكنون المسلمين في المدينة ، وكانوا عاملًا قويًا من عوامل القلق هناك .

فإذا تحولنا إلى التحليل الأسلوبى للسورة وجدنا الآتى :

أن الفاصلة التي تنتهي بها آياتها (٦) ، وهى الفاصلة المقصورة ، هي فاصلة لم ترد إلا في سور المكية ، كما في معظم آيات سورة « طه » ، وكل آيات سورتي « الأعلى » « والليل » ، وبعض آيات سور « المعارج » و « الضحى » و « العلق » .

أن في السورة قسمًا بأحد مظاهر الطبيعة ، وذلك في قوله عز شأنه في الآية الأولى : « والنجم إذا هوى » . وهذه سمة أسلوبية خاصة بالقرآن الذي نزل بمكة (٧) لا تجد شيئاً منها في الوحي المدنى . وفضلاً عن هذا لا يعرف القسم في سور المدنية مجئه « إذا » بعده كما في الآية التي بين أيدينا ، على حين قد ورد هذا في القرآن المكى ، وذلك في مثل قوله تعالى : « والقمر إذا تلها * والنهر إذا جلّها * والليل إذا يغشاها » (٨) ، قوله : « والليل إذا سجا » (٩) مثلاً .

أن تسمية الرسول عليه السلام بـ « صاحبكم » (على ما جاء في الآية الثانية) أو بـ « صاحبهم » (والضمير المضاف إليه في التسميتين عائد على مشركي قريش) هي تسمية لم ترد إلا في الوحي الذي نزل بمكة . وقد ورد فيه هذا ثلاث مرات : « ما بصاحبكم من جنة » (١٠) ، « وما صاحبكم

يمجنون « (١١) ، « ألم يتفكروا ؟ ما بصاحبهم من حِنْةٍ » (١٢) .
ومناسبة الفعل « ينطق » الوارد في الآية الثالثة نحب أن نشير إلى أن مادة « نطق » لم يأت شيء منها في القرآن المدنى البتة. أما في المكى فيجد القارئ اشتقاقاتها في الأنبياء / ٦٣ ، ٦٥ ، والمؤمنون / ٦٢ ، والنمل / ١٦ ، والصافات / ٩٢ ، وفصلت / ٢١ (مرتبين) ، والجاثية / ٢٩ ، والذاريات / ٢٣ ، والمرسلات / ٣٥ .

كذلك فكلمة « هَوَى » (مفردةً) قد أتت ، من بين مواضعها التسعة في القرآن الكريم (١٣) ، ثمانى مرات في المكى : الأعراف / ١٧٦ ، والكهف / ٢٨ ، وطه / ١٦ ، والفرقان / ٤٣ ، والقصص / ٥٠ ، وص / ٢٦ ، والجاثية / ٢٣ ، والنازعات / ٤٠ ، بينما لم تأت إلا مرة واحدة في المدنى : النساء / ١٣٥ .

كذلك فكلمة « وَحْيٌ » الموجودة في الآية الخامسة لا وجود لها إلا في القرآن المكى . أما الفعل « يُوحَى » (بالبناء للمجهول) الوارد في نفس الآية فقد تكرر في القرآن الكريم أربع عشرة مرة ، منها مرة واحدة في الوحي المدنى ، وذلك في الآية الثانية من سورة « الأحزاب » .

وفيما يتعلق بكلمة « استوى » في الآية السادسة من السورة نجد أن أغلب ورودها إنما هو في الوحي المكى ، إذ وردت فيه ثمانى مرات (١٤) ، بينما وردت في المدنى مررتين اثنتين ليس إلا (١٥) .

كما وردت كلمة « الأفق » ، علاوة على الآية السابقة من سورتنا ، مررتين في القرآن (مرة مفردة ، ومرة مجموعة) ، وكلتاها في سورة مكية : التكوير / ٢٣ ، وفصلت / ٥٣ .

أما كلمة « الأعلى » ، التي وُصف بها « الأفق » في الآية فقد تكررت في القرآن المجيد ثمانى مرات (١٦) ، وكلها في مواضع مكية : النحل / ٦٠ ، وطه / ٦٨ ، والروم / ٢٧ ، والصافات / ٨ ، وص / ٦٩ ، والنازعات / ٢٤ ، والأعلى / ١ ، والليل / ٢٠ .

وأيضا فالتركيب الذي صُبِّت فيه الآية العاشرة ، ونصها : « فأوحى إلى عبده ما أوحى » ، وكذلك الآية السادسة عشرة : « إِذْ يَغْشَى السَّدْرَةَ مَا يَغْشَى » والآية الرابعة والخمسون : « فَغَشَّاهَا مَا غَشَّى » ، وهو التركيب المؤلف من فعلٍ فاعله الاسم الموصول « ما » ، الذي جملة صلته فعلية فعلها هو نفس الفعل الأصل (١٧) ، هذا التركيب لا يعرفه القرآن المدنى . وقد ورد في سورة « طه » المكية : « إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مَا يُوحَى » (طه / ٣٨) ، « فَغَشَّيْهِمْ مِنْ اليمِ مَا غَشَّيْهِمْ » (طه / ٧٨) .

الفعل « كَذَبَ » الموجود في الآية الحادية عشرة تكرر في القرآن الكريم سبع مرات : مرة في سورتنا هذه ، وخمسا من الست الباقيات في سور مكية ، بينما ورد مرة واحدة في سورة مدنية هي سورة « التوبه » (١٨) .

الغالب في مادة « مرى » ورودها في السور المكية ، إذ جاءت فيها ما بين أربع عشرة إلى سبع عشرة مرة (١٩) ، ولم تجئ في السور المدنية إلا في موضعين ، أو خمسة على أكثر تقدير .

كلمة « أخرى » منعوتاً بها ، كما هو الحال في الآيات ١٣ و ٢٠ و ٤٧ من سورتنا ، جاءت ست مرات في المكى : الأنعام / ١٩ ، والإسراء / ٦٩ ، وطه / ١٨ ، ٢٢ ، ٣٧ ، ٥٥ ، ومرة واحدة ليس غير في المدنى : النساء / ١٠٢ .

كلمة « المأوى » (معرفة بـ « أَلْ ») لم ترد إلا في الوحي المكى :

السجدة / ١٩ ، والنازعات / ٣٩ ، ٤١ ، إلى جانب الآية ١٥ من سورة « النجم ».
الموضعان اللذان ورد فيهما ذكر شجرة السّدْر ، إلى جانب سورة
« النجم » (٢٠) ، هما الآية ١٦ من « سباء » ، والآية ٢٨ من « الواقعة ». وهما
موضعان مكياًن .

وردت مشتقات مادة « طفى » في الوحي المكى أكثر من خمس وعشرين مرة ،
ولم ترد في المدنى إلا في ثلاثة مواضع أو أربعة على أكثر تقدير (٢١) .

لم يستعمل القرآن الكريم كلمة « الكبرى » ، خارج سورة « النجم » ، إلا في
المراحلة المكية : طه / ٢٣ ، والدخان / ١٦ ، والنازعات / ٢٠ ، ٣٤ ، والأعلى /
١٢ . وحتى جمعها « الكُبُر » لم يستعمل إلا في سورة مكية ، وهى سورة
« المدثر » .

تركيب « أ (ف) رأيتم ... ؟ » تركيب مكى خالص . ولم يأت إلا في
مواقف الخصم مع المشركين وتخطئة منطقهم وعقائدهم . وقد ورد هذا التركيب في
سورتنا في قوله تعالى : « أَفَرَأَيْتَ الْلَّاتِ وَالْعَزَّى * وَمِنَةُ الْثَّالِثَةِ الْأُخْرَى ؟ * أَكُم
الذِّكْرُ وَلِهِ الْأَثْنَى ؟ * تَلَكَ إِذْنُ قَسْمَةِ ضِيزَى » (٢٢) . وقد تكرر هذا التركيب في
القرآن الكريم عشرين مرة غير آية سورة « النجم » .

عبارة « أسماء سميتوها أنتم وآباؤكم » توجد ، في غير سورة
« النجم » (٢٣) ، في موضعين من مواضع الوحي الذي نزل بمكة : الأعراف / ٧١ ،
ويوسف / ٤٠ .

كلمة « سلطان » ، مجرورة ، كما في الآية التي نحن بصددها ، لم تأت إلا في
المكى (٢٤) : الأعراف / ٧١ ، وهود / ٩٦ ، ويوسف / ٤٠ ، وإبراهيم / ١١ ، ١٠ ،

٢٢ ، والكهف / ١٥ ، المؤمنون / ٤٥ ، والنمل / ٢١ ، وسبأ / ٢١ ، والصفات / ٣٠ ، وغافر / ٢٣ ، ٥٦ ، والدخان / ١٩ ، والذاريات / ٣٨ .

عبارة « إن يَتَّبِعُونَ / تَتَّبَعُونَ إِلَى الظُّنُونِ » ، التي جاءت في نفس هذه الآية ، قد وردت في ثلاثة مواضع أخرى من القرآن كلها مكية : الأنعام / ١١٦ ، ١٤٨ ، ويوسف / ٦٦ .

تكررت الكلمة « أولى » في القرآن ست عشرة مرة ، غير المرات الثلاث التي وردت فيها في الآيات ٢٥ ، ٥٠ ، ٥٦ من سورة « النجم ». وهذه الموضع ست عشرة ، ما عدا موضعًا واحدًا (٢٥) ، كلها مكية . أما اقتران « الأولى » و « الآخرة » ، الذي تكرر في القرآن ست مرات ، فلم يقع ، خارج الآية ٢٥ من سورة « النجم » ، إلا في المرحلة المكية : الأعراف / ٣٨ ، ٣٩ ، والقصص / ٧٠ ، والنازعات / ٢٥ ، والليل / ١٣ ، والضحى / ٤ .

لم تُستَعملْ « كم » الخبرية (الموجودة في الآية ٢٦ من سورتنا) إلا مرة واحدة في القرآن المدني ، وذلك في الآية ٢٤٩ من سورة « البقرة » . أما في الوحي المكي فقد تكرر استعمالها فيه عدًّا غير قليل من المرات : الأنعام / ٦ ، والأعراف / ٤ ، والإسراء / ١٧ ، ومريم / ٧٤ ، ٩٨ ، وطه / ١٢٨ ، والأنبياء / ١١ ، والحج / ٧ ، والقصص / ٢٦ ، ويس / ٣١ ، وص / ٣ ، والزخرف / ٦ ، والدخان / ٢٥ ، وق / ٣٦ .

وكلمة « مَلَكٌ » (مفردةً) لم ترد في المرات الاشتئى عشرة خارج سورة « النجم » (نفس الآية السابقة) إلا في قرآن مكى (٢٦) .

عبارة « إن ربك هو أعلم بمن ضل / يضل عن سبيله » ، التي وردت صيغتها

الأولى في الآية ٣٠ من سورة «النجم» ، قد وردت في القرآن الكريم ثلاث مرات أخرى : الأنعام / ١١٧ ، والنحل / ١٢٥ ، والقلم / ٧ .

أغلبية الموضع التي وردت فيها كلمة «الحسنى» (وهي الكلمة التي وردت في الآية ٣١ من سورتنا) تقع في الوحي المكى .

عبارة «الذين يجتبون كبائر الإثم والفواحش» ، التي وردت في الآية ٣ من سورة «النجم» ، جاءت مرة واحدة أخرى في القرآن ، وكان ذلك في نص مكى ، هو الآية ٣٧ من سورة «الشورى» .

عبارة «بطون أمها لكم» الموجودة في الآية ٣٢ من السورة التي نحن بصدده دراستها وردت مرتين آخرين في القرآن ، وذلك في النحل / ٧٨ ، والزمر / ٦ . وهذان الموضعان مكيان .

عبارة «هو أعلم بـ ...» لم ترد ، خارج سورة «النجم» (وذلك في الآية التي نحن بصددها : « هو أعلم بكم إذ أنساكم من الأرض وإذ أنتم أجنة في بطون أمها لكم ، فلا تزكوا أنفسكم . هو أعلم بمن اتقى ») ، إلا في نصوص من الوحي المكى : الأنعام / ١١٧ ، ١١٩ ، والنحل / ١٢٥ (مرتين) ، الأحقاف / ٨ ، القلم / ٧ (مرتين) .

التركيب التالي : «أ (ف) رأيت ...؟» ، الذي ورد في الآية ٣٣ من سورة «النجم» ، ورد أيضا في تسعة مواضع أخرى كلها نصوص مكية : الكهف / ٦٣ ، ومريم / ٧٧ ، والفرقان / ٤٣ ، والشعراء / ٢٠٥ ، والجاثية / ٢٣ ، والعلق / ١١ ، ٩ / ١٣ ، والملائكة / ١ .

ال فعل « أعطى » بصيغة الماضي المبني للمعلوم الوارد في الآية ٣٤ من السورة قد

ورد أيضاً في ثلاثة نصوص أخرى ، وكلها من القرآن المكى : طه / ٥٠ ، والليل / ٥ ، والكوثر / ١ .

الإنكار الاستفهامى أن يكون عند أحد معرفة بالغيب ، الوارد في قوله تعالى : « أَعْنَدُهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَى ؟ » (٢٧) ، لم يجيء إلا في نصوص مكية . وهذا هي ذى : أَطْلَعَ الْغَيْبَ أَمْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ؟ » (مريم / ٧٨) ، « أَمْ عِنْدَهُمْ الْغَيْبَ فَهُمْ يَكْتَبُونَ ؟ » (الطور / ٤١ ، والقلم / ٤٧) .

وردت كلمة « الصُّحْفُ » ثمانى مرات في القرآن : مرة في « النجم » / ٣٦ ، وستاً من السبع الباقيات في نصوص قرآنية نزلت في مكة : طه / ١٣٣ ، والمدثر / ٥٠ ، وعبس / ١٣ ، والتوكير / ١٠ ، والأعلى / ١٨ ، ١٩ ، ومرة واحدة في نص مدنى : البينة / ٢ .

عبارة « لا تزر وازرة وزر أخرى » تكررت في أربعة مواضع في القرآن غير الآية ٣٨ من سورة « النجم » ، وكلها وحي مكى . وهي : الأنعام / ١٦٤ ، والإسراء / ١٥ ، وفاطر / ١٨ ، والزمر / ٧ .

عبارة « ما سعى » ، التي جاءت في الآية ٣٩ من السورة ، وردت مرة أخرى في القرآن ، وكان ذلك في نص مكى ، هو الآية ٣٥ من « النازعات » .

التركيب التالي : « ليس لـ ... إلا ... » ، الموجود في قوله تعالى من سورة « النجم » : « ليس للإنسان إلا ما سعى » (٢٨) ، ورد مرة أخرى في القرآن ، وكان ذلك في النص المكى التالي : « ليس لهم في الآخرة إلا النار » (هود / ١٦) . لم تُضَفْ كلمة « سعى » إلى ضمير غيبة ، كما هو الحال في الآية ٤٠ من سورتنا : « وَأَنَّ سَعِيهَ سُوفَ يُرَى » ، إلا في نص قرآنى مكى : « سَعِيهَ »

(الأنبياء / ٩٤) ، و « سَعِيهَا » (الإسراء / ١٩ ، والغاشية / ٩) ، و « سَعِيْهِم » (الإسراء / ١٩ ، والكهف / ١٠٤) .

تكرر فعل الجزاء مبنيةً للمجهول في القرآن ثلاثة وعشرين مرة . وفيما عدا الآية ٤١ من « النجم » : « ثُمَّ يُجْزِأُهُ الْجَزَاءُ الْأَوَّلُ » ، فإنه قد ورد تسع عشرة مرة في نصوص المرحلة المكية ، بينما ورد مرتين فقط في النصوص المدنية .

كلمة « زَوْجٌ » ، مثناً ، وردت في القرآن سبع مرات : مرة في الآية ٤٥ من « النجم » ، وخمساً في الوحي المكي : هود / ٤٠ ، والرعد / ٣ ، والمؤمنون / ٢٧ ، والذاريات / ٤٩ ، والقيامة / ٣٩ . ثم مرة في الآية / ٥٢ من سورة « الرحمن » ، التي يقول فريق من علماء القرآن إنها مدنية ، ولكنها أسلوبنا ومضموننا تشبه الوحي المكي .

تكرر ذكر « عاد » في القرآن المجيد في اثنين وعشرين موضعًا . وفيما عدا الآية ٥٠ سورة « النجم » نراها قد جاءت تسع عشرة مرة في نصوص مكية ، على حين لم تأت في المدنى إلا مرتين ، أو على أكثر تقدير ثلاثة (٢٩) .

وكذلك الأمر مع « شمود » ، الذين ذُكرُوا في ستة وعشرين موضعًا في القرآن الكريم : منها مرة في سورة « النجم » (الآية ٥١) ، ومرتان في الوحي المدنى (التوبة / ٧٠ ، والحج / ٤٢) ، والباقي كله في نصوص من الوحي المكي . وبالمثل عبارة « قوم نوح » ، التي تكررت في القرآن أربع عشرة مرة ، والتي كان نصيب المكي منها إحدى عشرة مرة ، والمدنى مرة أو مرتين على أعلى تقدير ، بالإضافة إلى الآية ٥٢ من سورتنا .

أفضل التفضيل « أظلم » تكرر في القرآن في ستة وعشرين موضعًا كلُّها مكية

إلا ثلاثة ، وذلك غير الآية / ٥٢ من سورة « النجم » .

وبالنسبة لقوله تعالى (في الآية ٥٦ من السورة) : « هذا نذير من النذر الأولى » نلاحظ وقوع كلمة « نذير » فيه خبرًا ، وهو ما لم يقع إلا في نصوص القرآن المكية (٣٠) . كما نلاحظ أن كلمة « نُذْرٌ » ، التي أتت في القرآن المجيد ثلاث عشرة مرة (إلى جانب آيتها هذه) ، لم ترد إلا في الوحي المكي .

كذلك فكلمة « الآزفة » ، التي جاءت في الآية ٥٧ من سورتنا ، إنما جاءت في المرة الأخرى التي وردت فيها في القرآن في نص مكي ، وهو قوله تعالى : « وأنذرْهُم يوم الآزفة ... » (٣١) .

وفي الآية التي تلى ذلك تقابلنا كلمة « كاشفة » . وليس مادة « كشف » وجود خارج نطاق الوحي المكي ، الذي وردت فيه مشتقاتها تسعة عشرة مرة : الأنعام / ١٧ ، ٤١ ، والأعراف / ١٣٤ ، ١٣٥ ، ويونس / ٩٨ ، ١٢ ، ١٠٧ ، والنحل / ٥٤ ، والإسراء / ٥٦ ، والأنبياء / ٨٤ ، والمؤمنون / ٧٥ ، والنمل / ٤٤ ، والزمر / ٣٨ ، والزخرف / ٥٠ ، والدخان / ١٢ ، ١٥ ، وق / ٢٢ ، والقلم / ٤٢ . وذلك إلى جانب الآية التي بين أيدينا .

كما يقابلنا في الآية نفسها التركيب التالي : ليس لها من دون الله ... ». وهو تركيب لم يرد في القرآن إلا مرتين آخريين ، وكان ذلك في نصين مكينين ، وهما قوله تعالى في الآية ٥١ من « الأنعام » : « ليس لهم من دونه (أى من دون الله) ولِيَّ ولا شفيع » ، وقوله تعالى في الآية ٧٠ من نفس السورة : « ليس لها من دون الله ولِيَّ ولا شفيع » .

وننتقل إلى الآية التالية ، وفيها كلمة « الحديث » ، التي وردت في القرآن

معرفة بـ « أَلْ » خارج سورة « النجم » خمس مرات ، وكلها مكية : الكهف / ٦ ، ولقمان / ٦ ، والزمر / ٢٣ ، والواقعة / ٨١ ، والقلم / ٤٤ .

وبالنسبة للفعل « عَجِبَ يَعْجَبُ » (الثلاثى المجرد) الوارد فى قوله تعالى : « أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ؟ » (٢٢) ، فقد لاحظت أنه لم يأت إلا فى المكى ، على حين أن الفعل « أَعْجَبَ يَعْجَبُ » (المزيد بهمزة) لا يجيء إلا فى القرآن الذى نزل بالمدينة . وقد سبق أن فصلت القول فى هذا فى كتابى « سورة الرعد - دراسة أدبية وأسلوبية » (٢٣) .

ثم عندنا فى الآية التى تلى ذلك كلمة « تضحكون » . ومادة « الضحك » ، التى تكررت فى القرآن عشر مرات ، قد وردت من هذه المرات العشر ثمانى فى الوحي المكى ، ومرة يتيمة فى نص مدنى ، إلى جانب سورة « النجم » .

ونفس الشىء تقريبا ينطبق على كلمة « تكون » الواردة فى نفس الآية ، إذ تكررت خمس مرات فى النصوص المكية ، ومرة فى سورة مدنية ، ومرة فى سورتنا . وكذلك يغلب ورود الفعلين « اسجدوا » و « اعبدوا » فى المكى .

وبعد ، فمن الواضح أن أسلوب السورة تغلب عليه الصبغة المكية ، وهو ما يوافق الرأى القائل بمكيتها . وقد رأينا السمات المكية ظاهرة أيضاً فى الآيات التى استثنىَت وأدْعَى أنها مدنية . ويضاف إلى ذلك أن من غير المعقول أن يقال إن عثمان هو المقصود بقوله تعالى : « أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلََّ * ... ؟ » . ذلك أنه رضى الله عنه كان سمح النفس أريحتها ، فكيف يزعم عليه زاعم أنه استمع لنصيحة أحد أقاربه فكفَّ يده المعطاء السحاجة عن مساعدة الفقراء والمحاججين اعتماداً على أن يحمل عنه ذلك القريب أو زاره يوم القيامه لقاء أن يدفع له عثمان مقداراً من المال ؟ ثم ألم يكن الأولى أن

يعطى هذا المال للفقراء مادام سيخُرُج من يده في الحالين ؟ وبالлист الرواية وقفت عند هذا الحد ، إذ مضت فقالت إن عثمان لم يف بالاتفاق ، وأوقف الدفع بعد فترة فضيرة ! إن الآيات باليقاعها وعنفها لا يمكن أن تكون موجهة لؤمن حبيـ نبيل النفس عثمان رضي الله عنه ، الذي كان أحد المؤمنين السابقين . كذلك فإن التركيب القرآني « أفرأيت ... ؟ » حين يكون موجها إلى الرسول فإنما يكون في الحديث عن الكفار والنعى على ضلالاتهم . ولم يحدث أن ورد في معرض الكلام عن أحد من المؤمنين . أمّا القول بأن هذه الآيات قد نزلت في فرار عثمان يوم أحد فهو سخيف ظاهر ، إذ ليس فيها شيء عن القتال ، بل الكلام فيها عن التوقف عن العطاء والفهم الخاطئ لرأي الإسلام في المسؤولية والجزاء (٣٤) . وقد أحسن سيد قطب ، رحمة الله ، إذ سارع ففـ ذلك عن عثمان ، رضي الله عنه ، قائلاً إن الذي يعرف عثمان وطبيعته وبذله الكثير الطويل في سبيل الله بلا توقف ولا حساب وعقيدته في الله وتصوره لتبعة العمل وفرديته لا يقبل هذا الكلام عنه (٣٥) .

الهوا من

- ١- الآية / ٣٢ .
- ٢- الآيات / ٢٣ - ٤١ .
- ٣- انظر في ذلك، على سبيل المثال، تفسير القرطبي / دار إحياء التراث العربي / بيروت / ١٧ / ٨١ ، وتفسير الطبرسي / دار مكتبة الحياة / بيروت / ط ٢ / مجلد ٦ / ج ٢٧ / ٣٩ ، وتفسير الألوسي / دار إحياء التراث العربي / بيروت / ٢٧ / ٤٤ ، ومحمد الطاهر بن عاشور / تفسير التحرير والتنوير / الدار التونسية للنشر / ١٩٨٤ م / ٢٧ / ٨٧ - ٨٨ .
- ٤- نفس الموضع من المراجع السابقة .
- ٥- سيد قطب / في ظلال القرآن / دار الشروق / ١٣٩٦ هـ - ١٩٧٦ م / ٦ / ١٣٠٥ .
- ٦- جمِيعاً ما عدا الخمس الأوَّلِيَّات . والآيتان الأوَّلِيَّات من هذه الخمس تنتهي باسم فاعل مؤنث : « الآزفة » و « كاشفة » مما لا وجود له في الْوَحْيِ المدْنِي ، أما المكى ففيه صدور سور « الواقعة » و « الحاقة » و « الغاشية » .
- ٧- فيه القسم بالطور والذريات والسماء والأرض والليل والضحي والشمس والقمر والفجر وموقع النجوم .
- ٨- الشمس / ٢ - ٤ .
- ٩- الضحي / ٢ .
- ١٠- سباً / ٤٦ .
- ١١- التكوير / ٢٢ .
- ١٢- الأعراف / ١٨٤ .
- ١٣- لم أُحْسِبْ ورودها في الآية الثالثة من سورة طه .
- ١٤- وذلك فضلاً عن آية سورة « النجم » .
- ١٥- انظر مواضع ورود هذه الكلمة في القرآن في « المعجم المفهرس لألفاظ القرآن

الكريم » محمد فؤاد عبد الباقي .

١٦- عدا آيتها هذه .

١٧- ومثله ، ولكن في صورة جملة اسمية ، التركيب المكون من مبتدأ معرف بـ « أَلْ » خيره جملة اسمية مؤلفة من « مَا » الاستفهامية وخبرها ، الذي هو المبتدأ الأصلي .

١٨- الآية / ٩٠ .

١٩- ذلك أن محمد فؤاد عبد الباقي يعد الآيات ١١٤ من « الأنعام » و ٩٤ من « يونس » و ٥٥ من « الحج » من الوحي المدنى ، على حين يغلب عندي أنها مكية .

٢٠- في الآيتين / ١٤، ١٦ .

٢١- ارجع إلى مواضع ورودها في القرآن المجيد إلى « المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم » .

٢٢- الآيات / ١٩ - ٢٢ .

٢٣- الآية / ٢٣ .

٢٤- ما عدا الآية ٣٣ من سورة « الرحمن » ، التي يعدها فريق من علماء القرآن مدنية ، وأرى أنها مكية .

٢٥- الأحزاب / ٣٣ . وقد حدث خطأً مطبعي أو سهو في « المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم » فذكر أنها مكية ، مع أنها قد وردت في آية تتصحّ أمهات المؤمنين بالبقاء في بيتهن وتجنب تبرج الجاهلية الأولى ، وهذا من الأمور المدنية كما هو معروف .

٢٦- وإن كان محمد فؤاد عبد الباقي يعد الآية ١٢ من « هود » مدنية ، ولا أظنها كذلك .

٢٧- النجم / ٢٥ .

٢٨- الآية / ٣٩ .

٢٩- انظر ذلك في « المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم » .

٣٠- ما عدا الآية ١٢ من « هود » ، والآية ٤٩ من « الحج » . ولعلهما مكيتان أيضًا .

. ١٨ / ٣١ - غافر .

. ٥٩ / ٣٢ - الآية .

. ٣٣ - انظر الفصل الأول منه .

. ٣٤ - انظر الرواية التي تدعى هذه الدعاوى على عثمان رضى الله عنه فى « الكشاف »
لزمشنرى / دار الفكر / بيروت / ٤ / ٣٣ ، و « مجمع البيان » للطبرسى / مجلد ٦ / ج
٥٣ / ٢٧ .

. ٣٥ - انظر « فى ظلال القرآن » / ٥ / ٣٤١٤ .

ملاحظات في تفسير السورة

أقسم الله سبحانه في أول آية من السورة بالنجم . وقد قيل في تفسير هذا اللفظ كلام كثير : فبعضهم قال انه اسم جنس ، أى أن الله سبحانه يقسم هنا بالنجوم إذا هوت ، أى غربت (وهذا معنى) ، أو طلعت (وهذا معنى آخر) ، أو انطلقت في إثر الشياطين لحرقهم (وهذا معنى ثالث) ، أو سقطت من مداراتها يوم القيمة (وهذا معنى رابع) . وبعضهم قال : النجم هو الشريا دون النجوم كلها ، لأن العرب لم تكن تقول : « النجم » مطلقا إلا لهذا النجم (١) . وبعضهم قال : هو الشعري . وبعض قال : هو الزهرة ، التي كان العرب يعبدونها . وبعضهم قال : بل هو كل وحى من القرآن ، إذ القرآن نزل مُنْجَما ، أى مُفْرَقا ، فالجزء الذي ينزل منه دفعة واحدة يسمى « نجما » . وبعض سادس على أن النجم هو النبي . وفريق سابع يقول إنهم الصحابة (ربما لما يروى عن الرسول من قوله : « أصحابي كالنجوم : بأيهم اقتديتم اهتدите ») . وفريق ثامن يقول : هم العلماء (لأنهم يرشدون الناس في حيرتهم ويهذبونهم إلى الحق ، كما يهدى النجم السارين في ظلمات الليل) (٢) .

فأما بالنسبة لتفسير « النجم » بواحد أو طائفة من البشر فيبدو غريبا ، إذ لم يعهد أن أقسم القرآن بإنسان ، اللهم إلا في قوله تعالى لرسوله صلى الله عليه وسلم : « لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لِفِي سَكْرِتِهِمْ يَعْمَهُونَ » (٣) ، وهذا غير ذاك ، إن رب العزة لم يقسم هنا بالرسول مباشرة ، بل أقسم بحياته . ولست أذكر أن العرب ، حتى في جاهليتهم ، كانوا يقسمون بإنسان قسمًا مباشرًا (هكذا : وفلان ») ، وإنما كانوا يقولون : « لَعَمْرُكَ » أو « لَعَمْرِي » . وهو ما لا يزال موجودا على السنة الناس في بعض

البلاد ، إذ يقولون : « وحياة فلان » أو « وحياتي عندك ». وكيف يقسم الله برسوله على صدق ذلك الرسول وبخاصة أن القسم موجه إلى أناس لم يكونوا يؤمنون بذلك الرسول وكانوا يتهمونه بالكذب والضلal ؟

ثم ما السبب الذي يحدو بنا إلى النظر إلى « النجم » في الآية على أنه رمز أو مجاز لواحد أو لفريق من البشر حتى نعدل به عن معناه الحقيقي إلى هذا المعنى الرمزي أو المجازى ؟

كذلك لا داعى لأن نخرج هذه اللفظة عن معناها الشائع المعروف ونقول إن المقصود هو « النجم » من القرآن ، أي دفعة الوحي التى تنزل مرة واحدة ، وبخاصة أن القرآن الكريم على اتساعه لم يستعمل هذه الكلمة فى ذلك المعنى . ثم إن القرآن يستخدم للوحى الفعل « نَزَلَ » و « أَنْزَلَ » و « نَزَّلَ » ، ولم يستخدم قط الفعل « هَوَى » .

وأيضا يقال ذلك فى تخصيص النجم بالثريا أو الشعري أو الزهرة ، إذ لا دليل على هذا التخصيص . أما قول بعض المفسرين إن العرب لم تكن تقول : « النجم » مطلقا إلا للثريا فليس يلزم عنه أن نقول فى كل مرة يستعملون فيها هذه الكلمة إنهم يقصدون بها الثريا ، وإنما معنى كلام أولئك المفسرين ، وفيهم الطبرى رحمة الله ، أن العرب إذا استعملتها كعلم من الأعلام فإيمما كانت تعنى بها مجموعة نجوم الثريا (٤) . لكن يبقى بعد ذلك أنهم قد يستعملونها أيضا اسم جنس . وفي هذه الحالة يكون المعنى هو جنس النجوم . ويزيدنى نفوراً من هذا التخصيص أن نفتره بالزهرة أو الشعري مما كان العرب يعبدونه ، فإنه ليس من المعقول أن يقسم الله سبحانه بشيء يعبده المشركون ، وإلا كان قسمه ذاك مما يثبت عبادته فى النفوس ويعوق انتشار دعوة الوحدانية التى أتى بها من

نزلت عليه سورة « النجم » والقرآن كله .

النجم إذن هو النجم بإطلاق ، أي جنس النجوم (٥) . وقد أقسم الله بـ « موضع النجوم » في سورة « الواقعة » (٦) . لكن ما معنى هُويها ؟ أهـو انقضاضها على الشياطين التي تحاول استرافق السمع ؟ إن الملاحظ أن كلمة « النجم » لا يستخدمها القرآن في ذلك السياق أبداً، وإنما يستعمل كلمة « شهاب » ، وتكرر ذلك أربع مرات : « إِلَّا مَنْ اسْتَرْفَقَ السَّمْعَ فَأَتَبَعَهُ شَهَابٌ مُبِينٌ » (٧) ، « إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتَبَعَهُ شَهَابٌ ثَاقِبٌ » (٨) ، « فَمَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْنَا يَجِدُ لَهُ شَهَابًا رَصَدًا » (٩) ، « وَأَنَا لَمْسَنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلْئِتَ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهُبًا » (١٠) . و « الشهاب » ، في هذا السياق ، هو الجزء الذي ينفصل من النجم ويهوى في الفضاء ، وليس هو النجم كله . من هنا فإنه لا أرتاح إلى هذا التفسير .

وأيضاً لا أجد مغزى للقسم بالنجوم في حال غروبيها . أما تفسير « هـوي » بمعنى « طلع » فهو بعيد .

وأرى أن هـوي النجوم إنما يكون يوم القيمة . وقد جاء ذلك في أول سورة « التكوير » ، حيث يقول المولى عــ شأنه : « إِذَا الشَّمْسُ كُوِرْتَ * وَإِذَا النَّجْوُمُ انكدرتَ » . ولعل المغزى في القسم بالنجوم عندما تتخلع من مداراتها التي ظلت تدور فيها دهوراً طوالاً لا يعلم مقدارها إلا الله سبحانه وتهوى في الفضاء وينكدر ضياؤها وتحور رماداً منثوراً بل هباءً منبضاً إنما هو الإشارة إلى أن صناديد قريش ملائقون نفس المصير ، فلا يغيرـهمـ ماـ هـمـ فيهـ منـ قـوـةـ وـ تـكـتـلـ فـىـ وجـهـ الـحـقـ ،ـ فـإـنـهـمـ لـنـ يـكـونـواـ أـقـوىـ منـ النـجـوـمـ ،ـ وـ لـسـوـفـ يـفـقـدـونـ بـرـيقـهـمـ الـذـىـ يـخـوـلـهـ لـهـمـ غـنـاهـمـ وـسـلـطـانـهـمـ الـاجـتمـاعـىـ .

وقد أقسم الله بالنجم على أنَّ محمداً عليه الصلاة والسلام في إعلانه أنه رسول من رب العالمين وأنَّ ما يتلوه عليهم من وحي إنما نزل عليه من السماء بوساطة جبريل هو صادق فيما يقول لم يضل ولم يغُوا ولم يتبغ هو نفسه في شيء من ذلك . وقد فسرَ السيد عبد الله كتون الضلال بأنه ما كان بغیر قصد ، والغنى ما كان بقصد وتكلسُب (١١) . وهو تفسير وجيه .

وقد عبر القرآن الكريم عن الرسول عليه السلام بـ « صاحبكم » ، وذلك في قوله : « ما ضل صاحبكم وما غوى » (١٢) . وقد تكرر وصف الرسول بهذه التسمية في القرآن ، وكان ذلك كلَّه في الوحي المكى . ذلك أنَّ أهل مكة كانوا يعرفونه جيداً ، إذ صاحبوه وصاحبهم منذ ولادته فلم يكن شيء من حوادث حياته ولا أخباره ولا جوانب شخصيته يخافي عليهم . وهو نفسه الذي كانوا يلقبونه ، بعد عشرتهم الطويلة معه ، بالصادق الأمين . فلماذا إذن ، عندما جاءهم بالرسالة ووحي القرآن ، نكسوا على رؤوسهم وكذبوا واتهموه في عقله وقالوا عنه : ساحر وكاهن وشاعر ؟ يريد القرآن أن يقول لهم إنه لا معنى لاتهامهم له بشيء من ذلك ، فهو صاحبهم الذي يعلمون كلَّ شيء عنه ويوقنون تماماً أنه ليس ساحراً ولا شاعراً ولا كاهناً ولا مجنوناً ولا كذلك ولا مخدوعاً .

ويوجه أبو عبيدة حرف الجر « عَنْ » في قوله عز وجلَّ عن رسوله عليه السلام : « وما ينطق عن الهوى » (١٣) إلى أنه بمعنى « الباء » (١٤) ، أي أنَّ أصل المعنى عنده هو « وما ينطق بالهوى » ، وهو ما يوحى بأنهم كانوا يقولون إنه ينطق الهوى ، أو إن الهوى مصاحب لنطقه . وذلك على عكس ما يقول قتادة من أن « عن » هنا على معناها . وليس في القول بنية حرف جر عن غيره شيء . لكن المهم أن يكون

هناك ما يدعوك إلى القول بذلك . فهل في الآية شيء من هذا ؟ لا أعتقد ، إذ إن القرآن ينفي أن يكون النبي فيما ينطقه ، أى فيما يتلوه على قومه من الآيات والذكر الحكيم ، صادراً عن الهوى . فحرف الجر « عن » إذن في موضعه ، ولا داعي لتأويل معناه .

وفي وصف القرآن لكلمة « وَحْيٌ » بالفعل « يُوحَى » (في قوله جل شأنه : « إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى ») تأكيد . فالمعنى إذن : « إن هو إلا وحي أكيد لا ريب في ذلك » .

وينقسم المفسرون فريقين أمام الفاعل في قوله : « عَلِمَه شدِيدُ الْقُوَى » (١٥) ، إذ يرى الجميع تقريراً أن المقصود به « شدِيدُ الْقُوَى » جبريل ، بينما يرى الحسن أنه هو الله سبحانه وتعالى (١٦) . ومن الغريب أن يقول قائل إن المعنى بالكلام في الآيات التالية : « شدِيدُ الْقُوَى * ذُو مَرَةٍ فَاسْتَوَى * وَهُوَ بِالْأَفْقِ الْأَعْلَى * ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى * فَكَانَ قَابِ قَوْسَيْنَ أَوْ أَدْنَى » هو الله سبحانه . إن الصفات هنا منكرة ، فكيف يمكن أن يتكلم القرآن عن رب العزة بصيغ التنكير هذه دون أن تسبقها كلمة « رب » أو « إله » ؟ وكيف أيضاً يوصف الله سبحانه بأنه كان بالأفق الأعلى وأنه دنا بعد ذلك ثم تدلّى حتى كاد يلاصق الرسول ؟ إن الله ليس متحيزاً حتى يجوز وصفه بذلك ، تعالى الله عن هذا علواً كبيراً !

وقد وصف جبريل في موضع آخر من القرآن بـ « ذي قوة عند ذي العرش مكين » (١٧) ، كما ذكر أن الرسول عليه السلام قد « رأه بالأفق المبين » (١٨) . وهو ما يتواافق مع جاء في سורתنا هذه .

ويرى بعض المفسرين أن « الواو » في قوله سبحانه : « فَاسْتَوَى وَهُوَ بِالْأَفْقِ الْأَعْلَى »

الأعلى » (١٩) عاطفة ، أى أن جبريل قد استوى بالأفق الأعلى هو والرسول . لكن الأسلوب على هذا التفسير يبدو ركيكاً ولا يشبه أسلوب القرآن الفخم الجليل . هل يتقبل الذوق قولنا مثلاً : « أكل وهو » أو « نام وهو » أو « انتصر وهو » ، بحذف الفاعل وعطف ضمير عليه ؟ إن التركيب فى مثل هذا الحال يكون كالآتى : « أكل هو وفلان » بإظهار الضمير ثم عطف اسم ظاهر عليه ، أو « أكل وفلان » بحذف الضمير وعطف الاسم الظاهر عليه . أمّا « أكل وهو » فتركيب غريب وركيك (٢٠) . ثم لو كان المراد أنهما استويا معاً بالأفق الأعلى ، فلماذا أفرد الفاعل بعد ذلك فى « دنا » و « تدلّى » و « كان (قاب قوسين أو أدنى) » و « أوحى (إلى عبده ما أوحى) » ؟ هل ترك جبريل الرسول عليه السلام وراءه بالأفق الأعلى ودنا وتدلّى هو وحده ؟ ولكن دنا ممن ؟ وتدلّى نحو من ؟ وأى شخص ذلك الذى أوحى إليه ما أوحى ما دام قد ترك الرسول وراءه بالأفق الأعلى ؟ المقبول أن تكون جملة « وهو بالأفق الأعلى » حالاً من فاعل « استوى » ، أى أن جبريل عليه السلام قد استوى عندما كان بالأفق الأعلى ، قبل أن يدنو فيتدلى حتى أصبح على مبعدة نحو قوسين من الرسول صلى الله عليه وسلم .

جبريل إذن هو الذى استوى بالأفق الأعلى . ولكن ما الأفق الأعلى ؟ بعضهم قال : هو مطلع الشمس . وبعض قال إنه الأفق الذى فوق جانب المغرب فى صعيد الأرض لا فى الهواء (٢١) . ولكن إذا كان فى الأرض لا فى الهواء فكيف وصف بـ « الأعلى » ؟ وكيف تدلّى جبريل منه ، والتدلّى إنما يكون من علوٍ إلى سفل ، وهو كان فى سفل فعلاً ؟ كذلك لا أدرى لم حدد البعض بأنه مطلع الشمس أو فى المغرب . إن القرآن لم يقل ذلك ؟ كل ما يمكن أن نقوله هو أن الأفق قد يكون سفلياً ، وهو الذى

يكون عند التقاء خط السماء بخط الأرض ، وقد يكون علويًا ، وهو الذي لا يتصل بالأرض . وأعلى الآفاق أبعدها عن الأرض . وأحسب أن هذا الأخير هو المراد . أما في آية جهة فهذا مالم يكُلُّ بحثه . ويغلب أن تكون الإشارة إلى ظهور جبريل للرسول عليه الصلاة والسلام بالأفق الأعلى حين كان الرسول يتحنث في غار حراء ففوجيء برؤيه جبريل في السماء ثم بدنوه منه وتدليه إليه حتى أصبح منه قاب قوسين أو أقل .

والاستواء إذا كان متعلقاً بوضع الشخص فإنه يكون حسب ذلك الوضع حيث ذكر ، فإذا كان الشخص نائمًا قيل : استوى جالساً ، إما إذا كان جالساً فيقال : استوى واقفاً ، أي اعتدل ، بحيث تكون حركته انتقالاً من الأسفل إلى الأعلى . ومن معانى « الاستواء » الاستقامة ، وكذلك الاستقرار . وقد يعني « التوجه » إلى مكان أو شيء ما .

ونقف عند حرف العطف « أو » في قوله تعالى : « فكان قاب قوسين أو أدنى » ، الذي يقول الشيخ محمد الطاهر بن عاشور إنه هنا « للتخيير في التقدير ، وهو مستعمل في التقرير . أي إن أراد أحد تقرير هذه المسافة فهو مخير بين أن يجعلها قاب قوسين أو أدنى ، أي لا أزيد » (٢٢) . ورأى أنه ليس في المسألة تخيير ، لأن المسافات من الثوابت فلا تخيير فيها . وكذلك ليس فيها تردد أو شك ، لأنه تعالى فوق الشك والتردد . وإنما المعنى ، فيما يبدو لي ، هو أنكم إذا شاهدتم ذلك قد رأتموه بأبصاركم بما بين هذا وذاك . أي أن « أو » تعبّر عن إحساس الرائي من البشر لو اطلع على الأمر ، لا عن تردد في التقدير من جانب المولى سبحانه ولا عن تخيير .

والضمير في « عبده » يعود على رب العزة والجلال ، أي أن جبريل قد أوحى إلى عبد الله ، وهو الرسول عليه السلام ، ما كلفه الله أن يوحيه إليه . وهذا

التركيب : « فَأَوْحَى إِلَى عَبْدِهِ مَا أَوْحَى » ، بما فيه من إيهام للفعل « أوحى » الأولى ، يقصد به إلى التهويل وترك عقول الكفار مت حيرة مشدوهة .

وقد يتتسائل متسائل : لماذا قيل : « ما كذب الفؤاد ما رأى » ، ولم يُقلْ : « ما كذبت العين ما رأت » ؟ ويبدو لي أن السبب في ذلك هو أن العين لا تكذب ، بل تؤدي الصورة كما هي ، وإنما مراكز الإدراك في المخ (وهو ما أطلق القرآن عليه « الفؤاد ») هي التي يمكن أن تترجم ما يصل إليها من العين ترجمة خاطئة فيتوهم الشخص رؤية شيء آخر غير الذي رأه .

ولقد رأى الرسول عليه السلام جبريل على صورته الحقيقية مرة أخرى ، وكان ذلك في السماء عند سدرة المنتهى ، التي يقول المفسرون عنها إنها هي الحد الفاصل الذي لا يستطيع أحد تجاوزه ولا يعلم الملائكة ولا غيرهم ما وراءها (٢٣) ، إذ علِمُ ما هناك مقصور على الله وحده عز شأنه .

وهذه السدرة كان يغشاها آنذاك ما يغشاها مما لم تحدده الآيات الكريمة . ويخبرنا القرآن أن بصر الرسول عندئذ ما زاغ ولا طفى . ولعلَّ المعنى أنه قد تحقق جيداً من تلك السدرة ومما كان يغشاها ، إذ لم ينحرف بصره يميناً ولا يساراً ولا توهم ما لا وجود له ، بل رأى فعلاً بعضاً من آيات ربه الكبرى . ويضيف الشيخ الطاهر بن عاشور قائلاً : « الزيغ : الميل عن القصد . ما مال بصره إلى مرئي آخر غير ما ذكر . والطغيان : تجاوز الحد » (٢٤) . وهو لا يقع بعيداً مما قلت .

ويأتي بعد ذلك اللات والعزى ومناة ، وهي الأصنام التي كانوا يقولون إنها ملائكة وإنها بنات الله ، تعالى الله عن ذلك . ويقول بعض علماء التفسير إن العرب قد اشتقوا لهذه الأصنام أسماءً من أسماء الله عز وجل ، فاللات هي مؤنة الله ، والعزى

مؤنث العزيز (٢٥) .

ولست أعتقد صحة هذا الكلام ، فليست اللات مؤنث الله كما هو يَبْيَّن ، إذ أين فيها عالمة التأنيث التي أضيفت إلى لفظ الجلاله ؟ وهل عالمة التأنيث في الأسماء تاء مفتوحة ؟ وأين ذهبت هاء « الله » ؟ كذلك فمؤنث « العزيز » هو « العزيزة » لا « العُزَى » . وإنى لأتسائل : هل كان العرب في الجاهلية يصفون الله سبحانه بـ « العزيز » أصلًا ؟ ثم منة ، ما علاقتها بأسماء الله وصفاته ؟ واضح أن القول باشتقاق العرب أسماء هذه الأصنام من أسماء الله هو قول متعسف .

وعن « أرأيتم » (في قوله : « أفرأيتم اللات والعزى * ومنة الثالثة الأخرى ؟ ألكم الذكر وله الأنثى ؟ ») يقول الشيخ ابن عاشور إنها أكثر ما تكون للرؤبة البصرية (٢٦) ، مع أنها في أغلب الحالات التي وردت فيها في القرآن (٢٧) قد أتت يعني : « ما رأيكم ؟ » أو « هل فكرتم في الأمر الفلانى ؟ » . ومعنى الكلام هو : هل فكرتم في هذه الأصنام التي تشركونها بالله وما تزعمونه من أنها إناث وأن الله قد اتخذها بنات له سبحانه ؟

وبالنسبة لجعل العرب لله بنات في الوقت الذي ينفرون فيه من ذرية الإناث ويشعرون تجاههن بالعار وتسود وجههم ، حتى إن بعضهم يتدونهن فيضعونهن في حفرة ويهيلون عليهن التراب ، يسألهم القرآن متهكما ومقرعاً : « ألكم الذكر وله الأنثى ؟ ». ثم يعقب ذلك بتهمك وتقرير آخرين : « تلك إذن قسمة ضِيَّرَى » (٢٨) ، أي ظالمه مجحفة . وليس معنى هذا أنه كان يريد منهم أن يجعلوا له الذكور وياخذوا هم الإناث مثلاً ، بل المقصود لفتهم إلى سخف عقولهم حتى في إشراكهم ، إذ يدعون لله ما لا يرضونه لأنفسهم مرتكبين بذلك سخفين : سخف

الإشراك ، وسخف نسبة الإناث ، الائى يضيقون بهن أشد الضيق ، إليه سبحانه . ويلفت النظر تلك اللفظةُ الغريبةُ الثقيلةُ التي استعملها القرآن لوصف هذه القسمةُ المجنحة ، وهي لفظة « ضِيزِي » فهى تتناسب ما وُضعت له ، إذ ما أثقل وأغرب وأسخف ذلك الإجحاف !

وعن الأصنام وتسميتها بأسماء الإناث وجعلها بناتٍ لله يقول الله تعالى أيضا : « إن هى إلا أسماء سميتُوها أنتم وآباؤكم . ما أنزل الله بها من سلطان . إن يتبعون إلا الظن وما تَهْوِي الأنفُس . ولقد جاءهم من رَبِّهم الْهَدَى » (٢٩) . والمعنى أن ذلك كله ليس إلا كلاما لا حقيقة له ، فليس الملائكة إناثا ، وليس لله بنات . ولا يعدو الأمر أن يكون مجرد أوهام ، أو كما نقول اليوم : كلام فارغ ، أى كلام خالٍ من المضمون ، لأنه لا وجود له خارج الذهن . ولذلك قال القرآن : « إن يتبعون إلا الظن وما تَهْوِي الأنفُس » . وليس الحياة تقوم على الأوهام والأهواء ، بل على الحقائق الصلبة . وكم من أوهام وخرافاتٍ تعشعش في أذهان الناس وتبلبل حياتهم وتشقّفهم وتتكلّفهم جهداً ومالاً طائلاً ! وإن اعتقاد فريق من الناس في صحتها لا يجعلها صحيحة . والوضع السليم أن يكون الاعتقاد تابعاً لوجود الشيء لا أن يكون وجوده هو الذي يتبع ما يعتقد الناس . والملائكة هم جزء من عالم الغيب ، الذي لا يطلع عليه أحد من البشر إلا بمحى من الله تعالى . ومشركو مكة لم يكونوا متصلين بالسماء ، بل لم يدعوا ذلك مجرد ادعاء ، فمن أين لهم إذن بأن الملائكة إناث وأنهم بنات الله وأنهم يشفعون لهم ، إذا كان الله نفسه يقول غير ذلك ؟

ثم تعقب السماء قائلة : « أَمْ لِلإِنْسَانِ مَا تَمْنَى ؟ » ، أى أن المسألة ليست مسألة أمنيات يتمناها الإنسان ، فالحقائق الثابتة لا تغيرها الرغبات والأحلام . هل

لمجرد أن بعض الناس قد يتمنّون أن تكون « واحد زائد واحد » تساوى أربعة مثلاً تصبح فعلاً « واحد زائد واحد » تساوى أربعة ؟ كلا . ذلك أن حاصل الجمع هو اثنان مهما فعل الإنسان ومهما تمنى . وفي اللغة الإنجليزية تعبير يؤدي هذا المعنى تقريباً وهو « wishful thinking » . ويوصف به التفكير الذي يتجاهل الحقائق والواقع ، ويقوم على مجرد الأحلام والآمنيات . قوله : « أَمْ لِلإِنْسَانِ مَا تَمَنَّى ؟ » إضرابٌ عما سبق من كلام واستفهام إنكارى معًا . وجاء في « الكشاف » أن الهمزة في « أَمْ » للإضراب (٣٠) . ولست أدرى كيف يكون ذلك ، فالهمزة والميم تشكلان معًا كلمة « أَمْ » ، وهى كلها للإضراب (وكذلك للاستفهام الإنكارى أيضاً كما قلت) لا الهمزة فقط ، وإنما فماذا تكون الميم وحدها ؟

ويرد الله سبحانه قائلًا إنه ليس للإنسان شيء من أمور الكون « فَلَلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى » (٣١) ، أي أن الأمور كلها له وحده سبحانه أولاً وآخرًا ، في الدنيا والآخرة ، لا يستطيع أحد أن يسبقه بشيء أو يعقب عليه بشيء ، فحكمه شامل ، وإرادته مطلقة ، ولا رب سواه ، وما يتمتع به الإنسان من نعم فإنما هي من عطائه الكريم .

وتتفنّد الآية / ٢٦ ، ونصها : « وَكُمْ مَنْ مَلَّكُ فِي السَّمَاوَاتِ لَا تُغْنِي شَفَاعَتَهُمْ شَيْئًا إِلَّا مَنْ بَعْدَ أَنْ يَأْذِنَ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْضِيُ » ، ادعاء الكفار أن اللات والعزيز ومنها هي شفعاؤهم عند الله ، فتحسّم لهم القضية قائلة إنه حتى الملائكة في السماوات لا يستطيعون أن ينفعوا أحداً بشفاعتهم إلا إذ أذن الله لهم بالشفاعة وقبلها منهم (٣٢) . ومفاد هذا أن المشركين في إثبات الشفاعة لأصنامهم واهمون تمام الوهم ، إذ ماذا تكون هذه الأصنام جنوب الملائكة ؟ بل كيف تستطيع هذه الجمادات التي لا تحس ولا تعقل أن تتوسط بالشفاعة للبشر ؟ ثم فلنفترض أنها تحس وتعقل ، فمن ذا الذي أذن لها

بهذه الوساطة ؟

ثم تعود الآيات إلى النَّفْع على المشركين لتأنيثهم الملائكة ، لا بناء على علم ، بل على ظنونٍ وأوهام مما لا يغنى من الحق شيئاً ، وتصح الرسول عليه السلام أن يُعرض عنهم تولي عن ذكر الله وجعل الدنيا كل همه ومراده : « فَأَعْرِضْ عَنْ تَوْلِي عَنْ ذَكْرِنَا وَلَمْ يَرِدْ إِلَّا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا » (٢٣) .

وليس الإعراض أن يكف الرسول عليه السلام عن دعائهم إلى الحق والاجتهد في هدايتهم (٢٤) ، فالرسول لا يعرفون اليأس في مهمتهم الربانية ، وإنما الإعراض هو عدم المبالاة بعنادهم وافتراعاتهم أو الحزن بسبب كفرهم وجحودهم، والمفضى قدماً في سبيل الدعوة لا يُثنّيه عن عزمه فيها شيء . والدليل على أن هذا هو المراد بالإعراض هنا أنه سبحانه يقول لرسوله في موضع آخر من القرآن عن فريق ممن يدعون الإسلام ولا يريدون في ذات الوقت الاحتكام إلى رسول الله والتشريع الذي جاء به : « فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعَظِّمْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا » (٢٥) . فلو كان الإعراض هو الانصراف عنهم وعدم الاهتمام بهدايتهم ما قال القرآن له في الوقت نفسه : « عَظِّمْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا » . ويقول عز وجل أيضاً : « فَاصْدِعْ بِمَا تُؤْمِنْ ، وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينْ » (٢٦) . ولو كان الإعراض هو الانصراف عن المشركين فلمن إذن سيصدع بما أوحى به إليه وقد كان عليه السلام لا يزال في أول المطاف ؟ وذلك فضلاً عن أنه صلَّى الله عليه وسلم لم ينصرف يوماً عن الدعوة إلى الإسلام منذ أن بُعثَ إلى يوم أن قبضه ربه إليه . ثم إنه لو انصرف في مكة عن دعوة المشركين ومحاولة هدايتهم فلن نطاق الدعوة كان سيضيق أشد الضيق . وقد تنبه الطبرسي إلى هذا فقال في تفسير الآية : « لَا تَقْابِلْهُمْ عَلَى أَفْعَالِهِمْ وَاحْتَلِمْهُمْ ، وَلَا تَدْعُ مَعَ هَذَا وَعْظِمْهُمْ

ودعاءهم إلى الحق » (٣٧) . كما فصّل الشيخ ابن عاشور القول في هذا بعض الشيء ، إذ قال : « وإنعارض النبى صلى الله عليه وسلم عنهم المأمور به مراد به عدم الاهتمام بإنجاتهم لأنهم لم يقبلوا الإرشاد ، ولا فإن النبى صلى الله عليه وسلم مأمور بإدامة دعوتهم للايمان . فكما كان يدعوهـم قبل نزول هذه الآية فقد دعاهم غير مرة بعد نزولها . على أن الدعوة لا تختص بهـم فإـنـما ينتـفعـ بهاـ المؤـمنـونـ . ومنـ لمـ يـسـبقـ منهـ إـعـارـضـ منـ المـشـرـكـينـ فإـنـهـ يـسـمعـونـ ماـ أـنـدـرـ بهـ المـعـرـضـونـ وـيـتـأـمـلـونـ فـيـماـ تـصـفـهـمـ بـهـ آـيـاتـ الـقـرـآنـ . وبـهـذاـ تـعـلـمـ أـلـاـ عـلـاقـةـ لـهـذـهـ آـيـةـ وـأـمـالـهـاـ بـالـمـاتـارـكـةـ وـلـاـ هـىـ مـنـسـوـخـةـ بـآـيـاتـ الـقـتـالـ » (٣٨) . يـشـيرـ الشـيـخـ بـهـذـهـ إـلـىـ مـاـ يـقـولـهـ بـعـضـ الـمـفـسـرـينـ مـثـلـ الـقـرـطـبـيـ (٣٩ـ) وـأـبـىـ حـيـانـ (٤٠ـ) وـتـاجـ الـدـيـنـ الـقيـسـيـ (٤١ـ) مـنـ أـنـ قـوـلـهـ تـعـالـىـ : « فأـعـرـضـ عـمـنـ تـوـلـىـ عـنـ ذـكـرـنـاـ » يـعـنـىـ مـوـادـعـهـمـ ، أـىـ عـدـمـ قـتـالـهـمـ ، وـأـنـهـ قدـ نـسـخـتـهـ آـيـةـ السـيـفـ (٤٢ـ) .

وفي الآيتين / ٣١ - ٣٢ يقول تعالى ذكره : « ليجزى الذين أسعوا بما عملوا ويجزى الذين أحسنوا بالحسنى * الذين يجتنبون كبائر الإثم والفواحش إلا اللّم . إن ربك واسع المغفرة . هو أعلم بكم إذ أنشأكم من الأرض واذ أنتم أحـيـةـ فـيـ بـطـوـنـ أـمـهـاتـكـ ، فـلـاـ تـزـكـواـ أـنـفـسـكـمـ . هوـ أـلـمـ يـعـلـمـ بـمـنـ اـتـقـىـ » . وفي « الحسنى » يكتفى بعض المفسرين ومترجمي القرآن بالقول بأنها « أحسن شيء » ، والبعض يحددها بأنها الجنة . ورأى أنه لا تعارض بين التفسيرين ، إذ ليس ثمة ما هو أحسن من الجنة . وكذلك يلفت الانتباه أن الآيتين قد حددتا « الذين أحسنوا » بأنهم الذين يجتنبون كبائر الإثم والفواحش إلا اللّم . وأيا ما يكن معنى « اللّم » فإن الإسلام ، كما هو واضح ، لا يتطلب من أتباعه أن يكونوا ملائكة أطهاراً لا يعرفون الإثم ولا يقارفونه .

لقد حسم الرسول صلى الله عليه وسلم الأمر فقال : « كل بنى آدم خطاء ، وخير الخطائين التوابون ». ذلك أن الإسلام هو دين الله ، الذي خلق الجنس البشري وجعل في أفراده قابلية الطاعة والعصيان وعمل الحسنات واجترار السيئات ، فهو عز شأنه يعلم بحقيقةتهم منذ البداية حين جبلهم من طين الأرض ، وكذلك وهم لا يزالون قطعاً من اللحم في ظلام أرحام أمهاthem . ومعنى « هو أعلم بكم إذ أنشأكم من الأرض وإذ أنتم أجنة في بطن أمها لكم » أنه العالم الوحيد بكم في هاتين الحالتين . ولست أظن أن « أعلم » على هذا المعنى للتفضيل ، إذ لا يشارك الله في علمه بنا في هاتين الحالتين أحد غيره حتى نقول إن الله أعلم منه ، إلا إذا قلنا إن « إذ » في الآية على السببية ، ففي هذه الحالة يمكن أن يكون معنى الآية أن الله أعلم بنا من غيره ، إذ هو الذي أنشأنا من الأرض وخلقنا أجنة في بطن أمهاتنا . ولذلك نرى القرآن يتحدث كثيراً عن واسع غفرانه سبحانه ويعود أنه يغفو عن كثير بل يغفر الذنوب جميعاً ، وأن رحمة وسعت كل شيء . وأعتقد أنه لهذا السبب ذاته نجد في القرآن أن الله يجزى على السيئة بمثلها (هذا إن أخذ بها ولم يغفرها) ، أما الحسنة فيجزى عليها عشرة أضعافها إلى سبعينات ضعف إلى ما هو أكثر من ذلك .

ويفسر بعض المفسرين « اللَّمَّ » بأنه ما وقع من المؤمنين في الجاهلية قبل أن يُسلِّموا . وبعضهم قال إنه ما يُرتكب من الفواحش عن غير قصد ، أو ما يُلْمَ به الإنسان فيتوب منه ولا يجعله ديدنه . وفريق حدده بأنه الذنوب الصغيرة ، وهي التي ليس فيها حدّ ولم يتوعد الله عليها بعذاب أخروي (٤٣) . فلأنه قلت إنه هو صغار الذنوب كان إعراب « إِلَّا اللَّمَّ » على أنه استثناء منقطع ، لأنه لا يدخل حينئذ في « كبار الإثم والفواحش » . أما إن قلت إنه ما يرتكبه الإنسان من الكبائر والفواحش عن غير قصد

أو ما يلم به منها ثم يتوب منه فهو آئذ استثناء متصل .

وتشير الآيات بعد ذلك دون تحديد ، كعادة القرآن ، إلى ذلك « الذي تولى * وأعطي قليلاً وأكدى » (٤٤) . وأكثر التفسيرات إقناعاً هو أنه أحد الكفار الذين أسلموا أو قاربوا أن يسلموا ، لكن صديقاً له صدّه عن ذلك وزعم له أنه إن عاد إلى الكفر فإنه يحمل عنه ذنبه إذا كانت هناك ذنوب ، وذلك في لقاء راتب من المال ، فصدقه وكفر . ثم بعد أن دفع له بعض الرواتب سرعان ما توقف عن الدفع . فالقرآن يتهكم بهذه العقلية التي تعتقد أن أمر الحساب هو أمر شراء وبيع وأن الإنسان يستطيع أن يفتدى نفسه من عذاب الكفر بدفع مبلغ من المال . ويا ليته داوم على الدفع واحترم الميثاق رغم سخفه وسماجته ولا منطقيته . والقرآن يلفت ذلك الكافر إلى أمرين مهمين : الأول : أنه لا أحد من المخلوقات يعلم الغيب . فكيف عرف ذلك الذي كفر على أن يحمل صديقه عنه ذنوب كفره أن الله سيقبل هذا الاتفاق وينقل آثامه وسيعاته إلى صحيفة ذلك الصديق ؟ والثانى : أن كل نفس بما كسبت رهينة . ولا يقل أحد إن هذا مبدأ إسلامي ، ومن ثم لم يكن عند ذلك الكافر علم به لأنه لم يكن قد دخل في الإسلام أو على الأقل لم يتوجّل فيه ويُحيط بمبادئه . ذلك أن هذا المبدأ موجود في صحف موسى بل في صحف إبراهيم من قبله بأحقاب وأحقاب : « أعنده علم الغيب فهو يرى ؟ * أم لم يُنَبِّأ بما في صحف موسى * وإبراهيم الذي وُفِي * ألا ترَ (٤٥) وزرْ أخرى * وأن ليس للإنسان إلا ما سعى * وأن سعيه سوف يُرَى * ثم يُجْزَاه الجزاء الأوّلى ؟ ». .

ويرى بعضهم أن قوله تعالى : « والذين آمنوا واتبعتهم ذريتهم بإيمان الحقنا بهم ذريتهم » (٤٦) قد استثنى من ذلك المبدأ الأبناء الذين يُدخلهم الله الجنة بصلاح آبائهم ، أى أن هذه الآية ناسخة لتلك (٤٧) . الواقع أنه لا استثناء ولا نسخ ، فقد

دخل الأبناء الجنة ، بنص الآية ، بسبب إيمانهم ، بالضبط مثلما كان إيمان آبائهم سبباً في دخول أولئك الآباء الجنة . ويمكن أن يُفهم الحديث القائل : « إذا مات ابن آدم انقطع عمله إلا من ثلاث : ولد صالح يدعوه له ، أو صدقة جارية من بعده ، أو علم ينفع به » وأمثاله على أن « الولد الصالح » هو من سعي الإنسان ، فهو الذي رَيَاه وهذبه وأدبه . فإذا دعا له ذلك الولد الصالح كان دعاؤه نتيجة عمل الأب فيه من قبل (٤٨) . أو يمكن القول بأن الله سبحانه وتعالى يواسع رحمته لا يعاقب الإنسان ، إن عاقبه ، إلا على ذنبه هو . أما إثابته له فذلك راجع إلى رحمته وكرمه وفضله ، وهو الكريم الرحيم ذو الفضل العظيم . وهو بهذا لم يظلم عباده في شيء ، بل لم يعدل معهم فقط ، وإنما زاد فرحمهم . والرحمة خطوة أو خطوات وراء العدل . وهذا لا يفترق عن مضاعفة الله حسنهات المحسنين إلى عشر أمثالها بل إلى سبعمائه ضعف بل إلى ما فوق ذلك . فهذا كله من فضل الله ومنته وعطافه على عباده ورأفته بضعفهم وحنانه عليهم . ولو أعطاهم على قدر ما أحسنوا ما ضاعف لهم . وقد قال الحسين بن فضيل عبد الله بن طاهر يشرح له قوله تعالى : « وأن ليس للإنسان إلا ما سعى » : « معناه أنه ليس له إلا ما سعى عَدْلًا ، ولن أن أجزيه بواحدة ألفاً فضلاً » (٤٩) . ولعل هذا كله مُوَمِّأً إليه في عبارة « الجزاء الأولي » في قوله تعالى : « وأن ليس للإنسان إلا ما سعى * وأن سعيه سوف يُرى * ثم يُجزأه الجزاء الأولي » ، أي الجزاء الأحسن للعبد . وهل ثمَّ ما هو أحسن من أن يُقتصر في عقابه على قدر ذنبه إن لم يُغفر له ، وأن تضاعف حسنته إن كان من المحسنين ، وأن يستفيد من دعاء ابنه الصالح الذي سعى عليه ورَيَاه واجتهد في تعليمه وتهذيبه ؟

وتقول الآية / ٤٢ : « وأن إلى ربك المتنهى » ، وهي من العبارات المشحونة

بمعانٍ كثيرة : فلى الله منتهى علم كل شيء ، والى الله المصير ، والإنسان والمخلوقات جميعاً أينما اتجهت فثم وجه الله ومتهاها إلى الله ، وينبغي على البشر أن ينتهوا عند حدود الله لا يتعدُّوها ... وهكذا .

وفي الآية التي بعدها : « أنه هو أضحك وأبكى » ، فهو خالق الضحك وخلق البكاء ، وخلق الاستجابة عند الإنسان لهذا ولذاك ، وخلق مسببات الضحك وبواته البكاء .

وكذلك القول في أنه « هو أمات وأحيا * وأنه هو رب الشّعرى » ، فهو مصدر الخلق والحياة والموت : منه المبدأ ، وإليه المرجع ، وكل شيء مربوب له ، فليس هناك من إله غيره ، وهو وحده الجدير بالعبادة والتقديس . وما الشّعرى إلا مجرد نجم من خلقه سبحانه ، نجم لا يعقل ولا يشعر ولا يضر ولا ينفع .

ومما تذكره الآيات أنه سبحانه « هو أَغْنَى وَأَقْنَى ». فأما الغنى فالمعروف . لكن الخلاف في « أَقْنَى » ، فبعض المفسرين يشرحونها بأنه زادهم غنى ، وبعضهم يقول إن معناها « أَفَقَرَ » ... إلخ . وأنا مع هذا الرأي الأخير . ذلك أن كل آية تقريباً من الثالثة والأربعين إلى السابعة والأربعين تذكر شيئاً متضادين : الضحك والبكاء ، والإماتة والإحياء ، والذكر والأنشى ، والنشأة الأولى والنشأة الأخرى . وما دام من معانى « أَقْنَى » : « أَفَقَرَ » ، فلماذا نعدل بالآية عن المقابلة المتحققة في الآيات السابقة عليها ؟ إن في هذا كسرًا للتناظر بين الآيات وعدوانًا على التناغم الفكري فيها .

ويذكر سبحانه المشركين بما حدث لقوم نوح وعاد وثمود وقوم لوط ، الذين أهلكهم تباعًا : منهم من أغرقهم ، ومنهم من أرسل عليهم ريحًا صرصرا ، ومنهم من خسف بهم الأرض . وما كان الله ليظلمهم ولكن كانوا أنفسهم يظلمون .

وقد سمى الله « عادا » في هذه السورة بـ « عاد الأولى ». وهي المرة الوحيدة التي وصفهم القرآن فيها بهذا الوصف. وكثير من المفسرين على أنهم عادان : عاد الأولى ، وعاد الثانية (٥٠). وبعضاً يقول إن ثمود هي عاد الثانية (٥١). ولكن ليس في القرآن ما يدل على هذا . وأغلبظن أنها عاد واحدة . أما الوصف بـ « الأولى » فمعناه « عاد التي هلكت في قديم الزمن ». ومثل ذلك قوله تعالى : « ألم تأتهم (أي المشركين) بيتهما ما في الصحف الأولى ؟ » (٥٢)، قوله : « ولا تبرجن تبرجاً الجاهلية الأولى » (٥٣).

ومن غنى الترکيب القرآني أنك يمكن أن تقرأ الآيتين التاليتين : « وأنه أهلك عادا الأولى * وثمود فما أبقي » على وجهين : إذ يمكن أن يجعل « ثمود » معطوفة على « عاد » ، وجملة « فما أبقي » معطوفة على جملة « أهلك عادا الأولى وثمود ». ويمكنك أيضاً أن يجعل كل آية جملة بحالها ، والثانية معطوفة على الأولى ، بحيث يصبح المعنى هكذا : « وأنه أهلك عادا الأولى ، وكذلك لم يُبق على ثمود » (٥٤).

وبعد أن تنتهي الآيات من تعداد الأمم التي أهلكها الجبار جلّ وعلا تُلقى هنا السؤال : « فبأى آلاء ربك تماري ؟ » (٥٥). وليس السؤال موجهاً للرسول صلى الله عليه وسلم كما جاء في أحد القولين في تفسير أبي السعود (٥٦). وكذلك لا أعتقد أن الخطاب فيه موجه إلى الإنسان بعامة . إنما السؤال لذلك الذي تولى وأعطى قليلاً وأكْدَى والذى سأله القرآنُ بشأنه : « ألم يُنَبِّئْ بما في صحف موسى * وإبراهيم الذي وفَى * ألا تزِرُّ وازرة وزرَّ أخرى... ؟ » إلخ الآيات . كل ما في الأمر أن الضمائر انتقلت من الغيبة إلى الخطاب . وذلك من التفاصيل القرآنية الكثيرة . فالعدل بالخطاب

عن هذا الشخص المحدّد إلى شخص الرسول عليه السلام (ولم يسبق له ذكر في الآيات المشار إليها) أو إلى الإنسان بعامة هو أمر لا مبرر له .

ويقول المولى بعد ذلك : « هذا نذير من النذر الأولى » (٥٧) . واسم الإشارة هنا يمكن أن ينصرف إلى أكثر من مشار إليه ، إذ يمكن أن يكون هو الرسول عليه السلام ، ويمكن أن يكون هو القرآن ، ويمكن أن يكون هو الآيات التي تتحدث عن هلاك الأمم السابقة . ولا داعي لقصره على مشار إليه واحد ، كما فعل مثلاً لودفيج أولمان ، الذي أضاف داخل قوسين في الآية أنه « محمد » (٥٨) ، وضيق تلك السعة التي هي دليل غنى في العبارة القرآنية .

ثم تتتابع المطارق : « أزفت الآزفة * ليس لها من دون الله كاشفة » . ومرة أخرى : ما الآزفة ؟ إنها يوم القيمة ، وإنها أيضاً هزيمة الشرك والمرتدين على يدى رسول رب العالمين وأتباعه من المؤمنين . ومرة أخرى نرى غنى التركيب القرآني الذي يدل بكلمة واحدة على أكثر من معنى في ذات الوقت (٥٩) . وفي جرس لفظي « الآزفة » و « الكاشفة » ما يشبه عصف الريح وقصفها .

وبكت الآيات الثلاث الأخيرة المرتدين قائلة لهم : علام عجبكم أن أنزلنا على رجل منكم هذا القرآن ؟ وكيف تواتيكم نفوسكم على الضحك والاستهزاء بدلاً من أن تبكوا وتتوحوا على المصير المروع الذي ينتظركم ؟ استحوا واخرجلوا ونادروا إلى الإيمان وطاعة الرحمن ، واعبدوه واسجدوا له ، ودعوكم من الأصنام والأوثان .

الهوامش

- ١- والثريا مع ذلك سبعة أنجم كما يقولون .
- ٢- انظر في هذه الأقوال « البحر المحيط » / ٨ / ١٥٧ . وتجد بعضا منها في ترجمة لودفيج أولمان (Ludwig Ullman) الألمانية للقرآن ، وذلك في تعليقه على ترجمته للآية الأولى من السورة (انظر ترجمته المسماة « Der Koran - das Heilige Buch des Islam » ط . Goldman / ميونيخ / ٤٢٧) .
- ٣- الحجر / ٧٢ .
- ٤- أى ألف واللام هنا هي ألف ولام الجنس .
- ٥- الواقعة / ٧٥ .
- ٦- الحجر / ١٠٨ .
- ٧- النمل / ٧ .
- ٨- الجن / ٩ .
- ٩- الجن / ٨ .
- ١٠- الجن / ١٠ .
- ١١- السيد عبدالله كنون / تفسير سور المفصل من القرآن الكريم / دار الثقافة / الدار البيضاء / ط ١ / ١٤٠١ هـ - ١٩٨١ م / ٥٩ .
- ١٢- الآية / ٢ .
- ١٣- الآية / ٣ .
- ١٤- انظر تفسير القرطبي / ١٧ / ٨٤ - ٨٥ ، وابن الجوزي / زاد المسير في علم التفسير / المكتب الإسلامي / بيروت ودمشق / ٨ / ٦٣ .
- ١٥- الآية / ٥ .
- ١٦- انظر مثلاً القرطبي / ١٧ / ٨٥ ، وأبا حيان / البحر المحيط / مكتبة مطابع النصر

الحادية / الرياض / ٨ / ١٥٧ .

٢٠ - التكوير / ٢٠ .

٢٣ - التكوير / ٢٣ .

٢٤ - الآياتان / ٦ - ٧ .

٢٥ - انظر مثلاً تفسير الطبرى / مجلد ١٣ / ج ٢٧ / ٤٣ ، وتفسير القرطبى / ١٧ / ٤٣ ، وفس

ر ٨٦ - ٨٥ .

٢٦ - انظر ابن الجوزى / زاد المسير / ٨ / ٦٥ .

٢٧ - تفسير التحرير والتنوير / ٢٧ / ٩٨ . ومن قبل قال محمد بن أبي بكر الرازى أيضاً إنها للتخيير ، ونفى أن تكون للشك (مسائل الرازى وأجوبتها من غرائب آى التنزيل / تحقيق إبراهيم عطوة عوض / مصطفى الباجي الحلبى / ط ١ / ١٣٨١ هـ - ١٩٦١ م / ٣٢٨) .

٢٨ - من أضاليل المستشرقين ما قرأته في ترجمة بلاشير للقرآن إلى الفرنسية تعليقاً على هذه الآيات من أن تلك السدرة كانت في أطراف مكة ، وأن « جنة المأوى » هي دارة (فيلا) كانت هناك . وإن الإنسان ليتساءل متى هم على هذا التفسير العجيب الذي اعتقاد أنه مقصود لالقاء البليلة في نفوس المؤمنين : لقد ذكر القرآن أن المؤمنين الذين يعملون الصالحات لهم « جنات المأوى نزلا بما كانوا يعملون » (السجدة / ١٩) ، فهل نفهم من ذلك أنه قد أعدت لهم « فلل » في أطراف مكة ليسكنوا فيها ، وأقيمت بجوارهما « فلل » أخرى أشعلت فيها النيران وحبس فيها الذين فسقوا فلا يستطيعون أن يخرجوا ؟ وقد ترجمها لودفيج أومان هكذا : « عند السدرة التي لا يمكن تجاوزها » (Der Koran , s. 428 .

٢٩ - تفسير التحرير والتنوير / ٢٧ / ١٠٢ .

٣٠ - انظر في ذلك تفسير الطبرى / مجلد ١٣ / ج ٢٧ / ٥٨ . وهناك تفسيرات أخرى لهذه الأسماء لا تطمئن النفس إليها ، ولذلك ضررتُ عنها صفحًا ، إذ إن ما يهمنى هو تفنيد القول الذى يزعم أنها مؤنثات أسماء الله .

- ٢٦- انظر « قصیر التحریر والتنویر » / ٢٧ / ١٠٣ .
- ٢٧- راجعها في « المعجم المفہرس لألفاظ القرآن الكريم »
- ٢٨- الآیاتان / ٢١ - ٢٢ .
- ٢٩- الآیة / ٢٣ .
- ٣٠- انظر « الكشاف » / ٤ / ٣١ . وانظر أيضا تفسیر أبي السعود / مجلد ٤ / ج ١٥٩ .
- ٣١- الآیة / ٢٥ . وقد ترجمها لودفيج أوملان هكذا : « الله هو الآخر والأول » (Der Koran , s. 428)
- ٣٢- ليس هذا خاصا بالملائكة ، بل يشمل كل الشفعاء . قال تعالى : « مامن شفيع إلا من بعد إذنه » (يونس / ٣) ، « يومئذ لا تنفع الشفاعة إلا من أذن له الرحمن ورضي له قوله » (طه / ١٠٩) ، « ولا تنفع الشفاعة عنده إلا من أذن له » (سبأ / ٢٣) .
- ٣٣- الآیة / ٢٩ .
- ٣٤- ترجم عبد الله يوسف على هذه الكلمة هكذا : « shun » ، وهو ما يفيد الانصراف عنهم وإهمالهم كأنهم غير موجودين . انظر ترجمته المسماة « The Glorious Quran » / ١٤٤٧ . كما فهم أبو الأعلى المودودي رحمة الله والسيد عبد الله كتون الإعراض هنا على أنه ترك دعوتهم لعدم إتيان خير منهم (انظر على التوالى The Meaning of the Quran , XIII , p. 255) . وتفسير سور المفصل من القرآن الكريم / ٦٤) .
- ٣٥- النساء / ٦٣ .
- ٣٦- الحجر / ٩٤ .
- ٣٧- الطبرسي / مجلد ٦ / ج ٢٧ / ٥١ .
- ٣٨- تفسیر التحریر والتنویر / ٢٧ / ١١٧ .
- ٣٩- انظر تفسیر القرطبی / ١٧ / ١٠٥ .
- ٤٠- انظر « البحر المحيط » / ٨ / ١٦٣ - ١٦٤ .

- ٤١- انظر تفسيره « الدر اللقيط من البحر المحيط » (على هامش « البحر المحيط » / ٨ / ١٦٣) .
- ٤٢- ذكر ابن الجوزي أن الآية منسوخة بآية السيف عند المفسرين (زاد المسير / ٨ / ٧٥) . لكن هذا إطلاق في غير محله ، فبعض المفسرين ، كما رأينا ، لا يقولون به .
- ٤٣- انظر في ذلك تفسير الطبرى / مجلد / ١٣ / ج / ٢٧ - ٦٤ ، وتفسير القرطبي / ١٧ / ١٠٦ - ١٠٩ ، والكشاف / ٤ / ٢٢ - ٢٣ ، وفي ظلال القرآن / ٦ / ٣٤١٢ - ٣٤١٣ .
- ٤٤- الآياتان / ٣٣ - ٣٤ .
- ٤٥- الطور / ٢ .
- ٤٦- « تزر » فعل مضارع مرفوع ، إذ ليست « أن » التي قبله ناصية بل مخففة من التقيقة ، أي : « أو لم ينْبَأْ * * أن (هـ) لا تزر وزرة وزر أخرى ؟ ». انظر تفسير الطبرى / ١٣ / ٢٧ - ٧٤ ، وابن الجوزي / زاد المسير / ٨ / ٨١ .
- ٤٧- وفي ضوء هذا يمكن فهم ما جاء في الأثر من أن « ولد الرجل من كسبه » . رواه أبو داود .
- ٤٨- الكشاف / ٤ / ٤٧ (عند تفسير الآية / ٢٩ من سورة « الرحمن ») .
- ٤٩- انظر تفسير الطبرى / مجلد ١١٣ / ج / ٢٧ - ٧٨ ، وتفسير القرطبي / ١٧ / ١٢٠ .
- ٥٠- من هؤلاء المبرر (انظر البحر المحيط » / ٨ / ١٦٩) ، وعبد الله يوسف على (The Glorious Kur'an , p. 358 , n. 1040) .
- ٥١- الأحزاب / ٣٣ .
- ٥٢- طه / ١٣٣ .
- ٥٣- يُعترض على المعنى الأخير بأن « ما » لا يعمل ما بعدها فيما قبلها (انظر الطبرسى / مجلد ٦ / ج / ٦٠) . ولست أرى مبررا لهذا الاعتراض لا من العقل ولا من

ذوق اللغة . إنهم يقولون إن السبب في ذلك أن « ما » تشبه الاستفهام في أن لها صدارة الكلام . غير أنه قد فاتهم أننا نقول مثلاً : « محمد ما جاء » ، فنضعها بعد « محمد » (وهو مبتدأ) ، ولو كان لها صدر الكلام ما قُيل هذا التركيب .

٥٥ - الآية / ٥٥ .

٥٦ - مجلد ٤ / ج ٨ / ١٦٥ .

٥٧ - الآية / ٥٧ .

٥٨ - Der Koran , s. 429 . وبالمثل فسر سيد قطب ، رحمة الله ، بأنه الرسول صلى الله عليه وسلم (في ظلال القرآن / ٦ / ٢٤١٨) .

٥٩ - يترجم الصادق مازيغ « الآزفة » بـ « L'heure du Jugement » : ساعة الحساب (Le Coran , traduit par Sadok Mazigh , Maison Tunisienne de l'édition , p. 1005) .

قصة الغرانيق

جاء في بعض الروايات أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان جالساً مع جماعة من قريش كثيرة العدد فتمنى ألا ينزل عليه شيء وهو بين أظهرهم حتى لا ينفروا عنه. لكن الوحي قد نزل ساعتها بسورة «النجم» فقرأها رسول الله عليهم، حتى إذا وصل إلى قوله تعالى : «أَفَرَأَيْتُ الْلَّاتَ وَالْعُزَّى * وَمِنَّا ثَالِثَةُ أُخْرَى ؟ » ألقى الشيطان على لسانه (وفي رواية أخرى أنه ألقى في مسامعهم) كلمتين فيهما مدح لآلهتهم ، وهما : « تلك الغرانيق العلا * منها الشفاعة تُرْتَحِي ». ولما فرغ صلى الله عليه وسلم من تلاوة السورة (وفي نهايتها : « فاسجدوا لله واعبدوا ») خر ساجداً هو والمسلمون ، وسجد معهم أيضاً المشركون حين سمعوا آلهتهم تُذكَرَ بخير. وفي المساء أتاه جبريل فعرض الرسول عليه السورة، فلما قرأ هاتين الكلمتين الشيطانيتين نبهه جبريل عليه السلام إلى أنه لم يَنْزِلْ عليه بهما ، ونزل قوله تعالى من سورة «الإسراء» (١) : « وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتَنُوكُ عنَ الدِّيَنِ أَوْ حَبَّنَا إِلَيْكُ لِتَفْتَرِي عَلَيْنَا غَيْرَهُ . وَإِذْنَ لَا تَخْذُوكَ خَلِيلًا * وَلَوْلَا أَنْ ثَبَّتَنَا لَقَدْ كَدْتَ تَرْكَنَ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا * إِذْنَ لِأَذْفَنَكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا » ، فحزن الرسول حزناً شديداً حتى نزل الوحي يسليه عن همه بقوله تعالى من سورة «الحج» (٢) : « وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيًّا إِلَّا إِذَا تَمَّنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي أَمْنِيَتِهِ ، فَيُنْسِخَ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يَحْكُمُ اللَّهُ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ * لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فَتَنَّةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ وَالْقَاسِيَةُ قُلُوبُهُمْ . وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شَقَاقٍ بَعِيدٍ * وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ . وَإِنَّ اللَّهَ لَهُادِي الَّذِينَ

آمنوا إلى صراط مستقيم » (٣) .

وينبغي التنبيه إلى أن هذه القصة هي المحور الأساسي في رواية سلمان رشدي المسماة « الآيات الشيطانية ». وهذه التسمية ، فيما هو واضح ، راجعة إلى أن قصة الغرانيق تتسبّب الكلمتين المذكورتين إلى الشيطان ، فأطلق رشدي عليهما « آيات » ودعاهما « آيات شيطانية » (٤) . وما من مستشرق قرأته له دراسة لسيرة الرسول وشخصيته أو للقرآن الذي نزل عليه صلّى الله عليه وسلم إلا ويقف عادة عند هذه القصة ويطيل الوقوف وكأنه عثر على سلاح يمكنه أن يصيب به الدعوة الإسلامية وصاحبها عليه أفضل السلام في مقتل . وهو ما يدل على خطورة هذه القصة وأهمية دراستها وتحليلها وتحقيقها للوصول إلى حكم بشأنها .

وأول ما ينبغي أن يقال هنا أن هذه القصة لم ترد في أي من كتب الصاحب البتة . كما رأى عدد من علماء الحديث أنها من ناحية السنّد غير مقبولة ، ولاحظوا أن هذا السنّد لا يصل إلى النبى صلّى الله عليه وسلم . وكذلك رفضها عدد من المفسرين والعلماء القدماء كابن حزم وابن العربي والقاضي عياض وابن كثير والبيضاوى والرازى وابن الأثير والقشيرى . أما في العصر الحديث فلا أعلم أحداً من الذين تناولوا هذه الآيات أو تحدث عن القصة إلا رفضها رفضاً قاطعاً . فعل ذلك الألوسى ، ومحمد عبده ، وسيد أمير على ، والقاسمى ، ود . محمد حسين هيكل ، وأبو الأعلى المودودى ، وأحمد مصطفى المراغى ، ومحمد حميد الله ، وسيد قطب ، والشيخ محمد الطاهر بن عاشور ، وغيرهم .

ونبدأ بمحمد عبده ، رحمة الله ، الذي يقول إن القسطلانى في شرحه للبخارى قد ذكر أن عدداً من الأئمة قد طعن في هذه القصة وسندتها ، بل إن ابن اسحاق

المتساهل فى قبول الروايات والذى لا يحظى بمكانة عالية عند أهل الحديث قد قال إنها من وضع الزنادقة . كما أورد الأستاذ الإمام كلام ابن العربي والقاضى عياض فى رفض القصة وإنكار الحديث الذى وردت فيه ، وقول الأخير إن مما يدل على استحالة القصة أن السورة ، على هذا النحو ، تجمع بين مدح الأصنام الثلاثة وذمّها . فكيف فات هذا على النبي عليه السلام ومن بحضرته من المسلمين وصناديد المشركين ؟ وكذلك قوله إن هذا لو حدث لشئّ به الكافرون واليهود والمنافقون وضعفة الإيمان من المسلمين . فكيف لم ترد ولو رواية واحدة بذلك ؟ وقوله إن ما جاء فى القصة من أن الله سبحانه قد أنزل عليه بعد ذلك قوله تعالى : « وَإِنْ كَادُوا لِيَفْتَنُوكُمْ عَنِ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكُمْ لِتَفْتَرُوا عَلَيْنَا غَيْرَهُ . وَإِذْنَ لَا تَخْذُلْ خَلِيلًا * وَلَوْلَا أَنْ ثَبَّتَنَاكُمْ لَقَدْ كَدْتُ تَرْكُنَ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا » ينقضها من أصولها ، إذ إن هاتين الآيتين تقولان بتصريح العبارة إنهم لم يفتنتوه وإنما « كادوا » ، فإنه لم يركن إليهم شيئاً قليلاً ولا كثيراً . وهو ما جاء فى موضع آخر من القرآن ، إذ قال سبحانه : « وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَهُمْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ أَنْ يَضْلُّوكُمْ وَمَا يَضْلُّونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ ، وَمَا يَضْرُونَكُمْ مِّنْ شَيْءٍ » (٥) .

ثم يمضى الإمام محمد عبده مفسّراً آيات سورة « الحج » ومبيناً ما جاء فيها من أن الذي وقع للنبي إنما وقع لكل الرسل والنبىين من قبله ، فلو كان ما تقوله قصة الغرائب صحيحًا لكان معنى ذلك أن كل رسول ونبي قد ألقى الشيطان في الوحي الذي نزل عليه كلامًا لا يمت إلى ذلك الوحي بصلة بل ينقضه نقضاً . وهذا ما لا يقول به أحد . ويضيف موضحاً ما كرره القرآن في موضع متعدد منه من أن سنة الله في المرسلين أن يكذبهم أقوامهم ويتناولوا ما أتوهم به بالتحريف ويضعوا العثرات في طريقهم . وعلى هذا فتفسير الآيات في نظره أن الرسول صلى الله عليه وسلم ، شأنه شأن سائر

إخوانه من الأنبياء والمرسلين ، كان يتمنى هداية قومه ويحرص أشد الحرص على ذلك حتى إن الأسف على عصيانهم وجحودهم كان يوشك أن يقضى عليه كما جاء في أكثر من موضع من القرآن المجيد . لكن الشيطان كان يلقى في سبيله العقبات ويوسوس في صدور أعدائه ، وكان ذلك كله فتنـة لهم . وحتى لو كانت « الأمـنة » الواردة في الآيات معناها « القراءة » ، فإن إلقاء الشيطان في أمنية الرسول معناه أن أعداءه كانوا يدعون عليه ما لم يقله أو يقولون كلامه إلى ما لم يقصدـه ليبعـدوا الناس عنه ويفـتنـوـهم عن اتـيـاعـ الحقـ الذـى جـاءـ بـهـ ، لكن أهلـ الـعـلـمـ بـما رـزـقـوهـ مـنـ قـوـةـ التـميـزـ بـيـنـ الـبـرهـانـ القـاطـعـ والـسـفـسـطـاتـ الطـائـشـةـ قـادـرـونـ بـعـونـ اللـهـ عـلـىـ إـبـطـالـ ذـلـكـ وإـرـجـاعـ الـأـمـورـ إـلـىـ نـصـابـهـ .

وممـا يستدلـ بهـ الشـيـخـ مـحـمـدـ عـبـدـهـ عـلـىـ أـنـ الـقـصـةـ مـخـتـرـعـةـ أـنـهـ لـمـ يـرـدـ عـنـ الـعـربـ فـىـ شـعـرـ وـلـاـ خـطـبـ وـصـفـ آـهـتـهـمـ بـأـنـهـ «ـ الغـرـانـيقـ الـعـلـاـ »ـ ،ـ بـلـ لـمـ يـُـنـقلـ عـنـ أـحـدـ أـنـ ذـلـكـ كـانـ جـارـيـاـ عـلـىـ أـسـنـتـهـمـ ،ـ اللـهـمـ إـلـاـ يـاقـوتـ الـحـمـوـىـ فـىـ «ـ مـعـجمـ الـبـلـدـانـ »ـ ،ـ الـذـىـ أـوـرـدـهـ بـغـيـرـ سـنـدـ .ـ وـيـقـولـ مـحـمـدـ عـبـدـهـ إـنـ «ـ الغـرـنـوقـ »ـ وـ «ـ الغـرـانـيقـ »ـ هـوـ اـسـمـ طـائـرـ مـائـىـ أـوـ طـائـرـ الـكـرـكـىـ أـوـ مـاـ يـشـبـهـهـ ،ـ أـوـ الشـابـ الـأـبـيـضـ الـجـمـيلـ ،ـ أـوـ الـخـصلـةـ الـمـفـتـلـةـ مـنـ الـشـعـرـ ،ـ أـوـ نـوـعـ مـنـ الـشـجـرـ .ـ وـلـاـ شـئـ مـنـ هـذـاـ فـىـ نـظـرـهـ يـلـأـمـ الـآـلـهـةـ وـالـأـصـنـامـ (٦)ـ .ـ

ويقول سيد أمير على إن الذي قال تينك الكلمتين في مدح الأصنام الثلاثة إنما هو أحد المشركين (وقد جعلته الروايات القديمة الشيطان) ، وإن الذي دعاه إلى ذلك هو حرصه على تجنب ما أحس أن الآيات القرآنية التالية لقوله تعالى : « أَفْرَأَيْتَ الْلَّاتَ وَالْعَزَّى * وَمِنَةُ الْثَّالِثَةِ الْأُخْرَى ؟ » ستنطق به زراعة على هذه الأصنام وعبادها ، فأراد أن يقطع الطريق عليها ويسبقها إلى مدحها (٧) .

أما محمد جمال الدين القاسمي فينقل في تفسيره المسئي « محسن التأويل »

ما قاله الإمام محمد عبده ، ويضيف إليه أشياء منها قول القاضي أبي بكر البرزار إنه لو سلّمنا بالقصة فالظاهر أن المراد بالغرانيق هم الملائكة ، ورجاء الشفاعة من الملائكة صحيح ، ولكن لما تأوله المشركون على أن المراد بها آلهتهم وليس عليهم الشيطان ذلك نسخ الله هاتين الكلمتين (٨) . ولكن يرد على هذا بأن الكلام السابق عليهما مباشرة هو في الأصنام الثلاثة ، وليس للملائكة ذكر في السورة قبل ذلك . إنما ورد ذكرهم بعده بعده آيات . وممّا أورده القاسمي أيضا في هذا الموضوع ما نقله عن الرازي من أن محمد بن إسحاق بن خزيمة قد صنف كتابا في قصة الغرانيق وقرر فيه أنها من وضع الزنادقة (٩) . وهي تفصيلة توضح بعض الشيء ما جاء عند محمد عبده مجملًا ، إذ ذكر اسم ابن إسحاق هنا كاملاً ، كما ذكر أنه قد ألف في ذلك كتاباً ردًا على سؤال وجّه إليه في هذا الموضوع .

وفي « حياة محمد » يشير الدكتور هيكل إلى ما قاله ابن إسحاق (بن خزيمة) من أن هذه الرواية من وضع الزنادقة ، ويرد الكلمتين المشار إليهما على أساس أن الآيات التي تتلوهما تجري هكذا : « ألم الذكر وله الأنثى ؟ تلك إذن قسمة ضيزى * إن هى إلا أسماء سميت بها أنتم وآباءكم ما أنزل الله بها من سلطان . إن يتبعون إلا الظن وما تهوى الأنفس . ولقد جاءهم من ربهم الهدى » ، وأنه لا يمكن أن يتّعاقب مدح وذم على هذا التحو . كما استند أيضًا إلى أنه ليس من بين معانى الكلمة « الغرانيق » ما يجعل العرب يطلقونها على آلهتهم (١٠) .

ويغلب على الظن أن د . هيكل قد اعتمد اعتماداً كبيراً على ما كتبه ونقله عن غيره من العلماء الشيخ محمد عبده ، فالحجج هي الحجج . لكن بينما ورد عند الأستاذ الإمام أن « السورة » حسب رواية الغرانيق تجمع بين مدح الأصنام الثلاثة

وذمها فى تناقض غير معقول ، نجد أن د . هيكل يجعل هذا التناقض منحصراً بين تينك الكلمتين والآيات الثلاث التالية لهما مما يمكن معه للمشغوفين بالمراء وإثارة الفتنة من أعداء الإسلام أن يقولوا مثلاً إن هذه الآيات الثلاث إنما جاءت فى موضع الآيتين المذكورتين فنسختهما ، ولم تكن موجودة منذ البداية (١١) . الواقع أن مضمون السورة كلها ، والجو النفسي الذى يخيم عليها من مفتتحها إلى مختتمها والذى هو جو عداء مستحكم بين الرسول وقومه ، والرد العنيف الذى ساقته السورة الكريمة فى تكذيب اتهامات قريش له صلى الله عليه وسلم بأنه إنما ينطق عن الهوى وأنه فى غواية وضلالٍ مبين ، والتسفيه الشديد لمعتقدات المشركين فى الأصنام والمسؤولية الجزائية ، كل ذلك يجعلنا نقول إن السورة كلها من أول آية فيها إلى آخر آية ترفض هاتين الآيتين بعنف كما يرفض الجسم عضواً غريباً عنه لا يمكنه التفاعل معه ، ومن ثم فمن المستحيل أن ترد في هذا السياق الفكرى والنفسي آية آيات تمجد آلهة قريش .

ويورد مولانا أبو الأعلى المودودى ، طيب الله شراه ، عدداً من الأدلة السابقة ، علاوة على قوله إن الكلمات المنسوبة للشيطان قد وردت بعدة صور مختلفة فى روايات تختلف هى أيضاً فى تفاصيلها ، مما يجعلها فى نظره محل شك (١٢) . وهو عندى ليس بالدليل المقنع ، فكثير من الحوادث التاريخية الصحيحة قد ورد بروايات مختلفة . وهناك دليل آخر أؤرده ، وهو قوله إن قصة الغرانيق قد وقعت فى السنة الخامسة للهجرة (إذ هذا هو تاريخ نزول سورة « النجم ») ، بينما نزلت آيات العتاب التى جاءت فى سورة « الإسراء » والتى ترتب عليها نسخ الكلمتين اللتين تمدحان أصنام قريش بعد ذلك بست سنوات ووضعـت فى مكانها من تلك السورة . مما الذى جعل السماء تتضرر كل هذه المدة قبل أن تعاتبه عليه السلام ؟ وما الذى جعل آيات سورة « الحج » ، التى

يقولون إنها قد نزلت في التخفيف عنه صلى الله عليه وسلم، تنتظر سنتين آخرين بعد هذه السنوات الست ؟ (١٣)

وتفسيره للأمر هو أن من الممكن أن يكون الكفار ، بعد أن عاتبهم من عاتبهم على سجودهم مع المسلمين ، ذلك السجود الذي غلبوا عليه انبهاراً وخشوعاً أمام آياته القارعة، قد زعموا كاذبين بغية تسويغ فعلهم هذا أنهم قد سمعوا محمداً يثنى على آلهتهم (١٤) .

ويرى محمد حميد الله أتنا لو افترضنا صحة قصة الغرانيق وأن النبي قد قال تينك الكلمتين فعلاً فإنه يكون قد نطقهما بنبرة استفهامية (هكذا : « إنهم الغرانيق العلا ؟ * وإن شفاعتهن لترتجى ؟ ») يقصد أن المعنى هو مثلاً : من قال إنهم الغرانيق العلا ؟ * وإنهم شفاعتهن لترتجى ؟) . ويوضح ذلك بقوله إن اللغة العربية في الجمل الاستفهامية لا تستخدم دائماً أداة الاستفهام . ولكن يقضي القرآن على أي لبس كان عليه أن يحذف هاتين الكلمتين ويضع مكانهما الآيتين التاليتين : « ألكم الذكر وله الأنثى ؟ * تلك إذن قسمة ضيزي » (١٥) .

ويشير ابن عاشور هو أيضاً إلى الفارق الزمني الكبير الذي يفصل بين نزول الآيتين المزعومتين في سورة « النجم » وبين آيات سورة « الحج » التي تطيب نفس النبي صلى الله عليه وسلم مما رأيناه عند المودودي . وكذلك ينقل عن الطبيسي عن بعض المؤرخين أن ابن الرّعْرَى هو ملتقى هاتين الكلمتين (١٦) . ويزيد ابن عاشور على ذلك أن تفسير « التمني » (الوارد في آيات « الحج ») بالقراءة لا يوجد له شاهد يدعمه إلا قول حسان بن ثابت في عثمان ، رضي الله عنهما :

تمنني كتاب الله أول ليله وآخره لاقى حمام المقادير

الذى يحتمل مع ذلك أن يكون معناه : « تمنى أن يقرأ (عثمان) القرآن فى أول الليل على عادته فلم يتمكن من ذلك بتشغيب أهل الحصار عليه ، وقتلوه آخر الليل . ولهذا جعله تمنيا لأنه أحب ذلك فلم يستطع » . ويستدل ابن عاشور على ذلك بأن الزمخشري لم يذكر لـ « التمنى » هذا المعنى فى « أساس البلاغة » (١٧) .

ويمكّنا أن نزيد على ما سبق أن الآيتين المزعومتين يجعلان الأصنام ثلاثة مناطاً للشفاعة عند الله ، وهو ما لم يسنده القرآن على هذا النحو لأى كائن آخر . ولن نذهب بعيداً ، فثمة آية في سورة « النجم » لا يفصلها عن هاتين الآيتين المزعومتين إلا خمس آيات جد قصار ، نصها كالتالي : « وكم من ملَكٍ فِي السَّمَاوَاتِ لَا تَغْنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئاً إِلَّا مَنْ بَعْدَ أَنْ يَأْذِنَ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَى » . فكيف يقال هذا عن الملائكة وفي نفس الوقت تؤكد الآيتان المزعومتان أن شفاعة تلك الأصنام جديرة بالرجاء والرضا الإلهي من غير تعليق لها على إذن الله ؟

وقد ذكر ابن السائب الكلبي أن قريشاً كانت تطوف بالكعبة وتقول : « واللات والعزى ، ومنة الثالثة الأخرى ، فإنهن الغرانيق العلا ، وإن شفاعتهن لترتجى » ، وأنهم كانوا يقولون إنهم « بنات الله ، وهن يشفعن إليه » ، فلما بعث الله رسوله عليه السلام أنزل عليه تفنيداً لهذا الاعتقاد الوثنى : « أَفَرَأَيْتُمُ الالاتِ وَالْعَزِيزَ * وَمِنْهُا الْثَالثَةُ الْآخِرَى * تُلْكَ إِذْنُ قَسْمَةٍ ضَيْزِي * إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمِيتُهُا أَنْتُمْ وَآباؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ » (١٨) . والحق أن هذا أشبه بأن يكون هو الصواب . ويبدو أن أحد المشركين ، عندما سمع النبي يذكر آلهتهم هذه بما يتوقع من سياق الآيات أنه تحقر لها وتسفيه لعبادها ، سارع ذكر ما كانوا يقولونه في

تمجيدها قبل أن يقرأ النبي الآيات التي فيها التحبير والتسفيه . أو لعلَّ أحد الزنادقة قد أخذ رواية ابن الكلبي هذه وحرَّفها ، واضعًا كلام قريش في أصنامها على لسان الرسول صلَّى الله عليه وسلم .

لقد اتَّخذ المستشرقون من هذه القصة سلاحًا يحاربون به الإسلام زاعمين أنَّ الرسول (وهو ، كما يقولون ، مؤلف القرآن) قد تراجع عن مبدأ التوحيد وأراد أن يتملق المشركين بمدح آلهتهم فتلا الآيتين المذكورتين ضمن السورة ، ولكنه قدر العاَقب فتراجع وحذفهما . وللرد على ذلك نقول إنَّ الآيتين المزعومتين لا تمتان إلى الأسلوب القرآني بأية وشيعة من الوسائل : لقد بدأت مجموعة الآيات التي تتحدث عن هذه الأصنام بقوله عزَّ من قائل : « أَفْرَأَيْتُمْ ... ؟ ». وهذا التعبير قد تكرر (بالفاء ويدونها) في القرآن إحدى وعشرين مرة كلها في مخاطبة الكفار ، وكلها في مواقف خصومة أو تهكم أو تهديد أو ما إلى ذلك بسبيل . فكيف يقال إنَّ هذا التعبير قد ورد في سورتنا بالذات في سياق التطاول على الكفار ومراضاتهم بمدح آلهتهم ؟ ثم إنه قد ورد في الآية الثانية من آياتي الغرانيق كلمة « تُرَجَّحِي ». وهذا غريب ، فإنَّ القرآن يخلو تماماً من صيغة « افتعل » من مادة « رجا ». وبالنسبة للفعل « تُرَضَّى » ، الذي ورد في بعض الروايات بدلاً من « تُرَجَّحِي » (هكذا : « إِنَّ شَفَاعَتَهُنَّ لُرْضَى ») ، فالملاحظ أنه لم يقترن بالشفاعة في أيٍّ موضع من الموضع التي ورد فيها في القرآن . ونفس الكلام ينطبق على مادة « الرجاء » كلها . إنما الذي يقترن بالشفاعة الفعلان « تنفع » أو « تغنى » باعتبار الشفاعة فاعلاً لهما (وهذا هو الغالب) ، أو الفعل « يملك » واقعاً عليها . فكما ترى فالتحليل الأسلوبى يؤكِّد أنَّ هاتين الآيتين لا يمكن أن تكونا من القرآن .

وفوق ذلك فالرسول لم يكن من شيمته التردد يوماً حتى يقال إنه قد تذبذبت قدماه ولو لبعض الوقت وتراجع عن أهم مبدأ في دعوته ، وهو مبدأ التوحيد . ولقد ترجاه عمه أبوطالب أن يخفف من موقفه تجاه الأصنام وعبادها فرفض رفضاً قاطعاً وصاح قائلاً: « والله لو وضعوا الشمس في يميني والقمر في يسارى على أن أترك هذا الأمر حتى يُظْهِرَ الله أو أهلك فيه ما تركته ». ولقد أتاه عتبة بن ربيعة مُوفداً من زعماء قريش يعرض عليه المال والرئاسة فرفض أن يجيئه مكتفياً بقراءة صدر سورة « السجدة » بآياته التي زلزلت قلب عتبة حتى لقد رجع إلى أصحابه بوجه غير الذي انصرف به عنهم (١٩). ولقد كان رأيه عليه السلام في غزوة أحد أن يتحصن المسلمون في المدينة، وعندما أبدى الشباب حماسة شديدة للاقتال المشركين خارج مدینتهم نزل على رأيهم ولبس لِأْمَتَه . ولكنهم عادوا فندموا على مخالفته رأيه وعرضوا عليه أن يبقوا داخل المدينة كما اقترح أولاً ، فما كان منه إلا أن قال قوله المشهورة : « ما ينبغي لنبي إذا لبس لِأْمَتَه أن يضعها حتى يقاتل » (٢٠). وحينما عرضت عليه ثقيف ، عند دخولها الإسلام ، أن يبقى لها وثنها ولو شهراً ثم فليصنع به بعد ذلك ما يشاء لم يوافق على ذلك قط (٢١) ، مع أن المسألة مسألة أسباب تعدّ على أصابع اليد الواحدة . فكيف يقال إنه قد مالاً الوثنين وهو لا يزال في أول الطريق حيث تكون حماسة الإنسان على أشدّها ؟ وهل يعقل أن يكون الرسول عليه السلام أقل إخلاصاً لمبادئه من تلامذته الذين كانوا في الحبشه آنذاك وحاولت قريش أن توغر صدر النجاشي عليهم بأن أخبرته أن المسلمين يقولون في عيسى غير ما يقول ، فأحضرهم وسائلهم فلم يخفوا عنه شيئاً من عقيدة الإسلام في المسيح عليه السلام وقرأوا عليه آيات سورة « مريم » التي تقرر بأجل بياني أنه ليس إلا عبداً لله ونبياً ؟ أيكون هؤلاء التلاميذ ،

وهم في غرتهم ، أصلب وأوفي للإسلام من أستاذهم الذي جاءهم بهذا الإسلام وهو بين عشيرته المستعدة للاشتباك مع الدنيا كلها من أجله : من آمن منهم به ومن صدّ عنه ؟ (٤٤)

لكل ما تقدم من أدلة قلناها أو قالها من سبقونا من العلماء قديماً وحديثاً نرفض قصة الغرانيق وقول المشككين من أعداء الإسلام إن تينيك الآيتين المشار إليهما كانتا تشكلان جزءاً من القرآن قبل أن يحذفهما الرسول عليه السلام . وإن الرواية التي أوردها في ذلك الصدد الطبرى وردّها وراءه من ردّها لتدلّ على مدى الطيبة التي كان بعض علمائنا القدامى يتناولون بها مسائل الدين مما أتاح الفرصة لشياطين المستشرقين والمبشرين للطنطنة بها والإجلاب على جماهير المؤمنين بغية زحزحتهم عن دينهم وزعزعة يقينهم في نبيهم سيد الأنبياء والمرسلين ، صلوات الله وسلامه عليه .

الهوامش

- ١ الآيات / ٧٣ - ٧٥ .
- ٢ الآيات / ٥٢ - ٥٤ .
- ٣ انظر في هذا على سبيل المثال تفسير الطبرى / دار الفكر / بيروت / ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٤م ، مجلد ١٠ / ح ١٧ / ١٨٦ وما بعدها ، وابن العرسى / أحكام القرآن / عيسى البابى الحلبى / ١٩٥٨م / ٣ / ١٢٩١ . وقد عرض هذه المسألة بالتفصيل سيد قطب فى « الظلال » ٤ / ٤ / ٢٤٣٢ .
- ٤ درست رواية سلمان رشدى في كتاب لى ظهر منذ عدة سنوات بعنوان « ماذا بعد إعلان سلمان رشدى توبته ؟ دراسة فنية وموضوعية للآيات الشيطانية » (المطبعة النموذجية / القاهرة / ١٩٩١ م - ١٤١٢هـ) . وقد تناولت هذه النقطة في مقدمة الدراسة المذكورة (ص / ٧ - ١٠) .
- ٥ النساء / ١١٣ .
- ٦ راجع الفصلين اللذين عنوانهما : « مسألة الغرانيق » و « تفسير الآيات » من كتاب محمد عبده « دروس من القرآن » / دار إحياء العلوم / بيروت / ١٤٠٠ / ١٢١ هـ - ١٩٨٠م - ١٤١ . على أنه قد ورد في كتاب « الأصنام » لابن الكبى ، وهو سابق على ياقوت بقرن ، أن العرب كانت تطوف بالكعبة وتقول : « واللات والعزى * ومناه الثالثة الأخرى ، فإنهن الغرانيق العلا * وإن شفاعتهن لترجحى » (الأصنام / تحقيق أحمد زكي / الدار القومية للطباعة والنشر / ١٩٦٥م / ١٩) . وسوف أعود إلى كلام ابن الكلبى بعد قليل . أما محمد حميد الله في يقول إن هذه الطيور في أثناء هجرتها من إسكندرافية إلى مدغشقر تمر بالحجاز . ولا بد أن البدوى العربى قد اعتقد أن هذه الطيور الغامضة التي تطير على ارتفاع شاهق هي كائنات سماوية (انظر ترجمته للقرآن الكريم إلى اللغة الفرنسية بعنوان « Le Saint Quran » / بيروت / p. 701) . وهو رأى قائم على الافتراض لا سند له ، كما هو بين .

7- Ameer Ali , The Spirit of Islam , Chatto & Windus , London , 1978 , p. 34.

وفي « تفسير التحرير والتنوير » للشيخ الطاهر بن عاشور (٢٠٦ / ١٦) أن الطيبى فى شرحه على « الكشاف » ، قد نقل عن بعض المؤرخين أن هاتين الكلمتين من مفتريات ابن الزعرى . ويعلق ابن عاشور على ذلك بقوله : « ولعل ابن الزعرى كانت له مقدرة على محاكاة الأصوات » ، يقصد محاكاة صوت الرسول الأكرم ، صلى الله عليه وسلم .

٨- انظر كتابه « محسن التأويل » / دار الفكر / بيروت / ط ٢ / ٢٩٨-١٣٩٨ م / ٤١ / ١٢ .

٩- نفس المرجع والجزء والصفحة .

١٠- انظر د. محمد حسين هيكل / حياة محمد / دار القلم / القاهرة / ط ٣ / ١٦٠ .

١٦٢ .

١١- وقد ذكر فعلاً الفرد جيوم ، المستشرق البريطانى ، شيئاً من هذا (Alferd Guillaume (E.R. Appleton , An Outline of Islam , Pelican Books , 1964 , p. 26) Religion for Children , Hodder & Stoughton , London , p. 522) .

١٢- S.A.A. Maududi , The Meaning of the Qur'an , Islamic Publications Lt., Lahore , Vol. VII , 2nd. ed., 1978 , p. 216 .

١٣- المرجع السابق / ٧ / ٢١٨ .

١٤- السابق / ٧ / ٢١٩ . وهو نفس ما قاله الشيخ محمد الغزالى (فقه السيرة / دار الكتب الحديثة بالقاهرة ومكتبة المثنى بغداد / ط ٣ / ١٩٦٠ م / ١١٧-١١٨) . ولكن الشيخ ناصر الدين الألبانى (فى الهاشم) قد ردَّ على الجزء الخاص بادعاء المشركين أن الرسول قد عطف على آلهتهم بكلمة تقدير بأنه كلام ينقصه الدليل النقلى .

١٥- Le Coran , p. 701 .

١٦- انظر « تفسير التحرير والتنوير » / ١٦ / ٢٠٦ .

١٧- نفس المرجع والجزء والصفحة .

١٨- ابن الكلبى / الأصنام / ١٩ .

- ١٩- سيرة ابن هشام / تقديم وتعليق طه عبد الرؤوف سعد / مكتبة الكليات الأزهرية /
القاهرة / ٢٦١ / ١ - ٢٦٢ .
- ٢٠- المرجع السابق / ٢ / ١٦ - ١٧ .
- ٢١- المرجع السابق / ٤ / ١٣٧ .
- ٢٢- إلا عمه أبا لهب بطبيعة الحال ، فقد كان واقعا تحت سلطان زوجته أم جميل اخت
أبي سفيان أحد زعماء الوثنية آنذاك .

مراجعة الفاصلة في القرآن الكريم

المعروف أن القرآن الكريم يقوم في معظم آياته على الفواصل . والفاصلة قد تضطر الكاتب الذين يراعونها إلى التقديم والتأخير في تركيب الجملة ، أو إفراد ماحقّه التشنيّة أو الجمع مثلا ، أو تذكير المؤنث أو العكس ، أو كسر قواعد اللغة ... إلخ ، وهو ما يسمونه « مراجعة الفاصلة » . وبعض العلماء يقولون هذا الكلام عن القرآن أيضا ، فيزعمون أحيانا أن المفروض أو الأحسن أن يكون الكلام في الآية الفلانية على الشكل الفلانى ، لكن جاء الكلام فيها على النحو الذي جاء به رعاية للفاصلة . فكأنهم يريدون أن يقولوا إن ضرورة السجعنة قد اضطرت الأسلوب القرآني إلى هذا أو ذاك من أوضاع الكلام مما يخالف المعنى الدقيق الذي يريد القرآن التعبير عنه أو يخرج على القواعد اللغوية . قال ابن الصائغ الحنفي في كتابه « إحکام الرأی في أحکام الآی » : « أعلم أن المناسبة أمر مطلوب في اللغة العربية يُرتكب لها أمور من مخالفة الأصول ... وقد تتبع الأحكام التي وقعت في آخر الآية مراجعة للمناسبة فعثرت على نصف عن الأربعين » (١) .

وقد رأينا بعضهم يقف عند عدد من الآيات في سورة « النجم » قائلاً إن الأصل أن يكون الكلام فيها على الوضع الفلانى ، لكن رعاية الفاصلة اقتضت مجئه بخلاف ذلك . وهو ما يوحى من طرف خفى بأنهم يرون في الأسلوب القرآني بعض الأشياء ، فهم يحاولون توجيهها وإجراءها على الوضع الصحيح أو الوجه الأفضل على أضعف التقديرات .

فمن ذلك نظرهم إلى قوله تعالى عن رسوله محمد عليه السلام : « لقد رأى من

آيات ربه الكبرى » على أن المقصود : « لقد رأى الكبرى من آيات ربه » ، لكن الفاصلة هي التي أدت إلى هذا التقديم والتأخير » (٢) .

والواقع أنه ليس هناك دليل على أن هذا هو المراد ، وبخاصة أن الآية على وضعها الذي وردت به لا تحتاج إلى شيء من هذا . والأفضل عندي أن نأخذها على ما هي عليه ونقول إنه عليه السلام قد رأى عند سدرة المنتهى بعضاً من آيات ربه الكبرى . أما على توجيههم فإن المعنى هو أنه صلى الله عليه وسلم قد رأى كبرى آيات ربه ، وهو ما يفيد أن آيات الله فيها الصغير وفيها الكبير ، مع أنها كلها كبيرة . وهذا ما تعنيه الآية على وضعها الذي وردت فيه ، فـ « الكبرى » هي صفة لكل آيات الله ، وليس صفة لفئة منها فقط .

ولا يقولونَ قائل إن في دخول « مِنْ » التبعيضة على المفعول به في جملة مثبتة (وهو « آيات ربه ») غرابةً . ذلك أن لهذا التركيب نظائر في القرآن الكريم ، ومنها : « وارزق أهله من الثمرات » (٣) ، « وسُّثَّ فيها من كل دابة » (٤) ، « واسألاوا الله من فضله » (٥) ، « ومن يَعْمَلْ من الصالحات من ذكر أو أثنى وهو مؤمن فأولئك يدخلون الجنة » (٦) ، « كلوا من ثمره » (٧) ، « كلوا مما رزقكم الله » (٨) ، « وكتبنا له في الألواح من كل شيء » (٩) ، « كلوا من طيبات ما رزقناكم » (١٠) ، « رب ، قد آتيتني من الملك وعلمتني من تأويل الأحاديث » (١١) ، « رب ، إني أسكنتُ من ذريتي بوادي غير ذي زرع » (١٢) ، « وينزل من السماء من جبال فيها من بَرَد » (١٣) ، « ورزقكم من الطيبات » (١٤) ، « ولنذيقنهم من عذابٍ غليظ » (١٥) ، « فشاربون عليه من الحميم » (١٦) . بل لقد ورد هذا الفعل والمفعول أعينهما في الآية الأولى من سورة « الإسراء » ، حيث يقول عز شأنه :

« لنريه من آياتنا » .

على أن هذا ليس كل ما قيل في هذه الفاصلة ، بل هناك من رأى أن الأصل أن يقال : « لقد رأى من آيات رَبِّ الْكُبَرَ » (بصيغة الجمع) لولا مراعاة الفاصلة ، التي اقتضت وصف « الآيات » (وهي جمع) بـ « الْكَبِيرِ » (وهي مفرد) . وهذا ما يفهم من كلام القرطبي إذ يقول : « وهي (أي الْكَبِيرِ) صفة « الآيات » ، ووحدت (أي جاءت بصيغة المفرد بدلاً من صيغة الجمع) لرؤوس الآيات (أي مراعاة الفاصلة) » (١٧) .

وقد كان هذا يصح لو أن القرآن في غير رؤوس الآيات يصف دائمًا الجماعة (جماعة غير العقلاء) بوصف الجمع . لكن هذا غير صحيح ، إذ جاء في درج الآيات مثل هذه الأوصاف مجموعة أحياناً ومفردة أحياناً أخرى . ومن الشواهد على هذه الأخيرة ، وهي التي تهمنا هنا : « أضعافاً كثيرة » (١٨) ، « مفاسن كثيرة » (١٩) ، « آلهة أخرى » (٢٠) ، « الأسماء الحسنة » (٢١) ، « مواطن كثيرة » (٢٢) ، « مساكن طيبة » (٢٣) ، « فواكه كثيرة » (٢٤) ، « منافع كثيرة » (٢٥) ، « قُرَى ظاهرة » (٢٦) ، « قُرَى محصنة » (٢٧) ، « خُسُب مسندة » (٢٨) ، « أيمان علينا بالغة » (٢٩) ، وغير ذلك كثير . من هنا كان كلام أبي حيان أدنى إلى السداد إذ قال : « والكبرى صفة لـ « آيات ربِّه » . ومثل هذا الجمع (يقصد جمع غير العاقل ، وهو « الآيات ») يوصف بوصف الواحدة (وهذا صحيح ، إذ الغالب فيه ذلك) . وحسن ذلك هنا كونها فاصلة » (٣٠) .

وفيما يتعلق بكلمة « أخرى » في قوله تعالى : « أَفَرَأَيْتُمُ الْلَّاتَ وَالْعُزَّى * وَمَنَاةُ الْثَالِثَةِ الْأُخْرَى ؟ * أَلَكُمُ الذِّكْرُ وَلَهُ الْأَنْشَى ؟ * تَلَكَ إِذْنُ قَسْمَةِ ضِيزَى » (٣١)

يقول القرطبي : « العرب لا يقول للثالثة : أُخْرَى ، وإنما الأخرى نعت للثانية . واختلفوا في وجهها ، فقال الخليل : إنما قال ذلك لوفاق رؤوس الآى ، ك قوله : « مَارب أُخْرَى » ، ولم يقل : « أُخْرَ ». وقال الحسين بن الفضل : في الآية تقديم وتأخير مجازها : « أَفْرَأَيْتَ الالاتِ وَالْعَزِيزَ الْأُخْرَى وَمِنَةَ الْثَالِثَةِ ؟ ». وقيل : إنما قال : « وَمِنَةَ الْثَالِثَةِ الْأُخْرَى » لأنها كانت مرتبة عند المشركين في التعظيم بعد الالات والعزي فالكلام على نسقه » (٢٢) .

فهناك إذن من يقول إن الفاصلة قد استوجبت إفراد الوصف « أُخْرَ » فصار « أُخْرَى » (٢٣). كما استوجبت استعمال « أُخْرَى » لشيء ثالث ، فخرجت بهذا عن أصل استعمالها ، إذ هي لا تصف إلّا ما كان ثانياً لا ثالثاً . وهناك من قال إن « الأُخْرَى » صفة للعزى ، لكنها أخرت عن موضعها فجاءت بعد منة . وهذا الرأي الأخير يسيء إلى النص القرآني وبلاغته . ولو أخذنا به لصار الكلام ركيكاً وكأنه صنعة أعمى لا يعرف العربية . وحاشا لله أن يكون كلامه بهذه الصفة . وكان ينبغي ألا يقول بهذا الرأي أحد ، وبخاصة أن الحجة التي بني عليها هي حجة داحضة . ويكتفى أن نستقرئ الأسلوب القرآني واستخدامه لهذه الكلمة ليتبين لنا أن ما قالوه فيها عارٍ عن الصحة ، إذ قد تكرر فيه ورود كلمة « الآخر » و « الأخرى » وجمعهما لما يقع ثالثاً في الترتيب ، أو بعد ذلك .

ومن ذلك ما جاء في سورة « التوبه » عن : ١- الأعراب الذين يتخدون ما ينفقون مغراً ويترصون بالمؤمنين الدوائر ، وكذلك الأعراب الذين يؤمنون بالله واليوم الآخر و يجعلون إنفاقهم في سبيل الله وصلوات الرسول قربة لهم عند الله ، ٢- والسابقين الأولين من المهاجرين والأنصار والذين اتبعوهם بإحسان ،

٣ - آخرين اعتربوا بذنوبهم خلطوا عملا صالحا وآخر سينا ، ٤ - آخرين مُرجَّبين لأمر الله (٢٤) . فانظر كيف استعملت الكلمة « آخرون » لكل من الفتنين الثالثة والرابعة .

وفي سورة « طه » نقرأ قوله تعالى على لسان موسى عليه السلام : « هى عصاى ، أتوكأ عليها ، وأهش بها على غنمى ، ولـى فيها مـآرب أخرى » (٢٥) . وفيها ، كما هو واضح ، قد وقعت الكلمة « أخرى » وصفا لـ « مـآرب » ، التي ذـكر قبلها أمران : التوكؤ على العصا ، والهـش بها على الغنم .

وفي النص التالي نرى أن الكلمة « آخرون » قد استعملت وصفا لـ كلتا الفتنين الثانية والثالثة : « عـلـم أـنْ سـيـكون مـنـكـم مـرـضـى ، وـآخـرـون يـضـرـبـون فـى الـأـرـض يـتـغـون مـن فـضـل اللـه ، وـآخـرـون يـقـاتـلـون فـى سـبـيل اللـه » (٢٦) .

أما في الآية التالية من سورة « الأعراف » فقد جاءت « أخرى » بمعنى « الأخيرة » : « وـقـالـت أـوـلـاهـم (أـى أـولـى الـأـمـمـ الـكـافـرـة دـخـلـاً فـى النـار) لـأـخـراـهـم : ... » (٢٧) .

كذلك فقد تستخدم الكلمة « الآخر » (وـمـؤـنـثـها « الأخرى ») بمعنى « الأبعد » تحـقـيرـاً وـسـيـناً .

وعلى هذا فـإن استـخدـام الكلـمة « الأخرى » وـصـفـا لـ « مـنـاةـ الثـالـثـةـ » قد جاء على أصلـه ، وـلـيـسـ الفـاـصـلـةـ هـىـ التـىـ اـسـتـلـزـمـتـهـ .ـ فـهـىـ «ـ أـخـرـىـ » رـغـمـ أـنـهـاـ الثـالـثـةـ فـىـ التـرـتـيبـ ، وـهـىـ «ـ أـخـرـىـ » بـمـعـنىـ «ـ الـأـخـيـرـةـ » لـأـنـهـاـ ذـكـرـتـ آخـرـ الـأـصـنـامـ الثـالـثـةـ ، وـهـىـ كـذـكـ «ـ الـأـخـرـىـ » بـمـعـنىـ «ـ الـبـعـدـىـ » اـحـتـقـارـاً لـشـائـنـهـاـ وـشـائـنـ عـبـادـهـاـ .ـ فـاظـرـ إـلـىـ بـلـاغـةـ الـقـرـآنـ فـىـ اـسـتـعـمـالـ هـذـهـ الـكـلـمـةـ فـىـ هـذـهـ الـمـوـضـعـ ، وـتـعـجـبـ مـنـ يـتـطاـولـونـ عـلـىـ هـذـهـ الـبـلـاغـةـ وـيـظـنـونـ أـنـهـمـ قـدـ وـجـدـواـ فـيـهـاـ شـيـئـاـ يـحـتـاجـ إـلـىـ تـبـرـيرـ !ـ تـعـالـىـ أـسـلـوبـ الـقـرـآنـ عـنـ

ذلك .

وقد جاء في « البحر المحيط » ردًا على من يقولون إن « آخر » و « أخرى » لا يوصف بهما إلا الشوانى من الأشياء أن « لفظة آخر وأخرى يوصف به الثالث من المعدودات . وذلك نصٌ في الآية . ومنه قول ربيعة بن مكرم : ولقد شفعتهما بأخر ثالث » (٢٨)

ولعل الزمخشري هو أول من قال من المفسرين إن « الأخرى » في الآية ذم لمناة (٣٩) . وقد تعقبه أبو حيان قائلًا إن « لفظ آخر وموته أخرى لم يوضعوا للذم ولا للمدح . إنما يدلان على معنى « غير » ، إلا أن من شرطهما أن يكونا من جنس ما قبلهما . لو قلت : مررت برجل وآخر لم يدل إلا على معنى « غير » ، لا على ذم ولا مدح » (٤٠) . ولكننا لا نتكلّم عن المعنى الذي وضع له هاتان اللفظتان في الأصل ، بل عن أحد المعانى التي صارت إليها . كذلك فإن الذم في هاتين اللفظتين لا يتحقق إلا باستعمالهما معرفتين : « أَلْ » بينما أوردهما أبو حيان في المثال الذي ضربه منكريتين . وقد يصح أن نذكر هنا ادعاءهم أن الآية قبل الأخيرة من قوله تعالى عمن تلقى الرسول عليه السلام منه الوحي : « عَلِمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى * ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَى * وَهُوَ بِالْأَفْقِ الْأَعْلَى * ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى * فَكَانَ قَابِ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى » كان ينبغي أن تكون : « ثُمَّ تَدَلَّى فَدَنَا » ، ولكن حدث تقديم وتأخير . ورغم أنهم لم يذكروا أن رعاية الفاصلة هي التي استلزمت هذا فيبدو لي أن ذلك كان في أذهانهم ، وإنما فلماذا قالوا بالتقديم والتأخير إذا لم يكن هذا هو السبب ؟ ومنطقهم أنه لكي يدنو الذي في السماء فلا بد أن يت Dell ، أي أن التدلى سبب الدنو ، فهو من ثم يقع قبله . ولما كانت الفاء تفيد الترتيب ، أي تلو ما بعدها لما قبلها ، كان المفروض أن يقال : « ثُمَّ تَدَلَّى فَدَنَا » . جاء

في « جامع البيان » : « يقول تعالى ذكره : ثم دنا جبريل من محمد صلى الله عليه وسلم فتدىء إليه . وهذا من المؤخر الذي معناه التقديم . وإنما هو : ثم تدىء فدنا . ولكنه حسن تقديم قوله : « دنا » ، إذ كان الدنو يدل على التدىء ، والتدىء على الدنو ، كما يقال : زارني فلان فأحسن ، وأحسن إلى فزارني ، وشتمنى فأساء ، وأساء فشتمنى ، لأن الإساءة هي الشتم ، والشتم هو الإساءة » (٤١) . و « قال الجرجاني : في الكلام تقدير وتأخير ، أى تدىء فدنا ، لأن التدىء سبب الدنو » (٤٢) . و « قال ابن قتيبة : المعنى : تدىء فدنا ، لأنه تدىء للدно ، ودنا بالتدىء » (٤٣) .

والحق أن ما يقوله هؤلاء العلماء يفتقر إلى الوجاهة والإقناع ، فإن الشخص إذا كان في أعلى السماء ثم اقترب من الأرض فإنه يكون قد دنا . وبعد اقترابه من الأرض فإنه يتدىء أى ينزل إليها ، وحينئذ يصير أكثر دنوا ، وهو ما عبر عنه القرآن الكريم بقوله : « فتدىء * فكان قاب قوسين أو أدنى ». ولعل عبارة الزجاج التالية ترمي إلى هذا المرمى . قال : « دنا : بمعنى قرُب . وتدىء : زاد في القرب » ، لكنه عاد فقال إن « معنى اللفظتين واحد » (٤٤) ، وهو ما لا يليدو لنا مقنعا .

أما من جهة الفاصلة فإن هذا التقديم والتأخير المدعى لا يؤثر بشيء ، إذ إن كلا الفعلين : « دنا » و « تدىء » ينتهي بـألف ، فبأيهمَا خُتِّمت الآية تحقق لها الفاصلة ، لأن فواصل السورة (ما عدا الآيات القليلة الأخيرة) على الألف كما نعلم : « هَوَى ، غَوَى ، يُوحَى ، القُوَى ، اسْتَوَى ، الْأَعْلَى ، تَدَىءَ ... إلخ » .

نخرج من هذا بأن القول بأن مراعاة الفاصلة في سورة « النجم » قد جر إلىكسر قواعد اللغة أو إلى تغيير المعنى هو كلام مرسلا على عواهنه ، إذ أثبت التحليل للآيات محل الدعوى أن ذلك غير صحيح البتة .

إلا أن من تكلموا عن مراعاة الفاصلة في القرآن لم يقتصروا بطبيعة الحال على سورة «النجم»، بل شمل كلامهم القرآن كله. والذى يرجع إلى الكتب التي تُعنى بهذا يجدها تعدد أنواع التغييرات التي تستلزمها الفاصلة في الآية القرآنية . وقد بلغ بها شمس الدين بن الصائغ أربعين . ويستطيع الباحث أن يجد ملخصاً لما كتبه ابن الصائغ في هذا الموضوع في «الإنقان» لسيوطى (٤٥) . وفي «البرهان» للزركشى ذكر لعدد من هذه التغييرات (٤٦) . وذلك غير ما تفرق في كتب التفاسير . وفي العصر الحديث مثلاً نجد د . عبد الفتاح لاشين قد عالج هذا الموضوع في فصل من كتابه «الفاصلة القرآنية» عنوانه «خروج نظم الآية عن المأثور بسبب الفاصلة» .

وأحب أن نقف عند بعض ما قيل في هذا السبيل خاصاً بكسر القواعد اللغوية أو تغيير المعنى . فمن ذلك ما جاء في «البرهان» عن استلزم الفاصلة تأنيث ما أصله أن يذكر ، إذ ضرب مثلاً قوله تعالى في الآية ٥٤ من «المدثر» : «كلا إنَه تذكرة» (٤٧) . يريد أن يقول إن الأصل هو : «كلا إنَّها تذكرة» . الواقع أن الكلام في الآية عن القرآن وأنه تذكرة ، فلذلك قال تعالى : «إِنَّه (أي القرآن) تذكرة» ، وإن كان الضمير قد أُنثٰ في سورة «النازurat» في آية شبيهة بهذه . لقد كان الكلام هناك عن عبوب الرسول صلى الله عليه وسلم عندما جاءه ابن أم مكتوم المسلم الأعمى الفقير وتلهيه عنه وتصديه في ذات الوقت لبعض زعماء الكفار بغية عرض الإسلام عليهم لعلهم يدخلون فيه ، فقال القرآن له صلى الله عليه وسلم : «كلا ، إنَّها تذكرة * فمن شاء ذكره» (٤٨) . والمعنى هو أن المسألة مسألة تذكرة ، أو أن مهمتك لا تعدو أن تكون تذكرة للناس ، وليس عليك هداية هؤلاء القساة القلوب المغلقى الأذهان . فكما ترى ليس في الآية الأولى مخالفة للأصل بتذكير ما حقه

الثانية (٤٩) ، وإنما ذُكر الضمير في « إِنَّهُ » حسب جنس الاسم الذي يعود عليه .
ومما يذكرون من النزول على مقتضى الفاصلة قوله تعالى عن يوم القيمة إنه
« لَا يَبْيَعُ فِيهِ وَلَا خَلَالٌ » (٥٠) ، إذ يدعون أنه كان حقاً « خَلَالٌ » أن تجئه مفردة
كما هي في قوله تعالى : « لَا يَبْيَعُ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ » (٥١) . ولا ندرى كيف
يجروون فيحاولون التحجير على الأسلوب القرآني بالادعاء بأنه كان ينبغي أن يأتي على
وتيرة واحدة في الآيتين . إننا لو افترضنا أن « خَلَالٌ » هنا جمع فليس في الأمر أى
شيء ، إذ قد يغير صاحب الأسلوب الكلمة من موضع إلى موضع رغبة في التنويع وثأراً
للحيوية في أسلوبه ونفيًا لملال السامعين أو القارئين . وعلى أية حال فإن « لَا » النافية
للجنس يجعل النفي في الآيتين منصباً على الجنس كله ، سواء كان التعبير عنه بالإفراد :
« خُلَّةٌ » أو بالجمع : « خَلَالٌ » ، ومن ثم فلا فرق . هذا إن كانت كلمة « خَلَالٌ »
جمعاً . ولكن إذا نظرنا إليها على أنها صيغة المصدر من الفعل « خَالٌ » فمعنى ذلك
أنها مفرد ، ومن ثم كان عراكهم في غير معترك ! (٥٢)

وتصل الجرأة بهؤلاء إلى الادعاء بأنه كان الأحسن أن يُفصَّل بين حرف الجر في
الآلية التالية : « ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِعَا » (٥٣) ، لأن يقال مثلاً : « ثُمَّ
لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا تَبِعَا بِهِ » أو « ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ تَبِعَا بِهِ عَلَيْنَا » . وقد كان
يكفى تحكيم الذوق السليم في هذا الاستعمال القرآني ليدرك الإنسان أن ذلك التركيب
قد بلغ الغاية في السلامة والانسيابية . وهذا هو الفيصل في الأمر (٥٤) .

ونختم هذه الملاحظات بمناقشة ما ذكروه من أن رعاية الفاصلة اقتضت حذف
الحرف الأخير من بعض الكلمات كـ « المتعال » في قوله تعالى : « عَالَمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
الْكَبِيرِ الْمَتَعَالِ » (٥٥) ، و « التَّنَادِ » في قوله جل شأنه : « وَيَا قَوْمًا ، إِنِّي أَخَافُ

عليكم يوم التnad « (٥٦) ، و « يَسِّرْ » فـى قوله عز من قائل : « واللـيل إـذا يَسِّرْ » ، بحـذف الـياء من الكلـمات الـثلاث . يـقصدون أن المـنقوص المـعرف بـ « أـل » تـثبت يـاؤه فـى كل الأـحوال ، وأن « يَسِّرْ » هو فعل مضارع مـرفوع فـكان يـينبـغى إـيرادـه بـيائـه . ومـثلـه حـذف يـاء المـتكلـم فـى أـواخر بعض الآـى (٥٧) .

وـجوابـنا عـلـى ذـلـك أـن القـرـآن الـكـريم قد تـكرـر حـذـفـه لـيـاء المـنـقـوـصـ والمـتـكـلـمـ فـى درـجـ الآـيـةـ أـيـضاـ لـا فـى آـخـرـهاـ فـقـطـ ، مـما يـدلـ عـلـى أـنـ المـسـأـلـةـ لـيـسـ مـسـأـلـةـ رـعـاـيـةـ لـلـفـاـصـلـةـ ، فـإـنـ كـلـاـ الـأـمـرـيـنـ جـائزـ . وـقـدـ اـسـتـعـمـلـ الـقـرـآنـ هـذـاـ فـىـ مـوـاضـعـ ، وـاسـتـعـمـلـ ذـلـكـ فـىـ مـوـاضـعـ أـخـرـىـ (٥٨) . وـمـنـ أـمـثـلـةـ الـحـذـفـ فـىـ دـاخـلـ الآـيـةـ قولـهـ تـعـالـىـ : « أـجـيبـ دـعـوـةـ الدـاعـ إـذا دـعـانـ » (٥٩) ، « وـاسـتـمـعـ يـوـمـ يـنـادـيـ المـنـادـ مـنـ مـكـانـ قـرـيبـ » (٦٠) ، « يـوـمـ يـدـعـ الدـاعـ إـلـىـ شـيـءـ نـكـرـ » (٦١) ، يـاـ عـبـادـ ، فـاتـقـونـ » ، (٦٣) ، « يـاـ عـبـادـ ، لـاـ خـوـفـ عـلـيـكـمـ الـيـوـمـ » (٦٣) .

أـمـاـ حـذـفـ ، يـاءـ « يـسـرـ » فـسـبـبـهاـ أـنـ « إـذاـ » الشـرـطـيـةـ إـنـ كـانـتـ لـاـ تـجـزـمـ عـنـ قـوـمـ فـهـىـ تـجـزـمـ عـنـ آـخـرـيـنـ » . جاءـ فـىـ « شـرـحـ الـأـشـمـونـيـ عـلـىـ أـلـفـيـةـ اـبـنـ مـالـكـ » : « أـمـاـ إـذاـ فـالـمـشـهـورـ أـنـهـ لـاـ يـجـزـمـ بـهـ إـلـاـ فـىـ الشـعـرـ ، لـاـ فـىـ قـلـيلـ مـنـ الـكـلامـ وـلـاـ فـىـ الـكـلامـ إـذاـ زـيـدـ بـعـدـهـ » « مـاـ » خـلـافـاـ لـزـاعـمـ ذـلـكـ . وـقـدـ صـرـحـ بـذـلـكـ فـىـ « الـكـافـيـةـ » فـقـالـ :

وـشـاعـ جـزـمـ بـإـذاـ حـمـلاـ عـلـىـ مـتـىـ ، وـذـاـ فـىـ النـشـرـ لـمـ يـسـتـعـمـلـ
وـقـالـ فـىـ شـرـحـهـ : وـشـاعـ فـىـ الشـعـرـ جـزـمـ بـإـذاـ حـمـلاـ عـلـىـ مـتـىـ . فـمـنـ ذـلـكـ إـشـادـ
سـبـبـيـوـهـ :

ترـفـعـ لـىـ خـنـدـفـ ، وـالـلـهـ يـرـفـعـ لـىـ نـارـاـ إـذاـ خـمـدـتـ نـيرـاـنـهـ تـقـدـ

وكإنشاد الفراء :

استغن ما أغناك رُثِك بالغنى وإذا تُصْبِكَ خصاصة فتجمَّلِ
ولكن ظاهر كلامه في « التسهيل » جواز ذلك في النثر على قلة ، وهو ما
صرّح به في « التوضيح » فقال : هو في النثر نادر ، وفي الشعر كثير . وجعل منه قوله
عليه الصلاة والسلام لعل وفاطمة رضي الله عنهم : إذا أخذتكم مضاجعكم تُكبّرا
أربعًا وثلاثين ... الحديث » (٦٤).

وبعد ، فإن مثل هذه الادعاءات من جانب بعض علماء القرآن والبلغيين قد
أعطت لواحد مثل ديفين ستيفورات صاحب مقال « Saj' in the Quran » (٦٥) الفرصة
لكى يلمز القرآن ، وذلك في معرض رده على أولئك الذين يرفضون من علمائنا أن
يطلقوا على الفوائل القرآنية كلمة « سجع » على أساس أن الشكل في القرآن تابع
للمضمون ، أما في السجع فالمعنى يتبع الشكل ، إذ يقول « إن النتيجة هنا تتبع منطقيا
من مقدمتها ، بيد أن المقدمتين خاطئتان . إن من السهل على غير المسلم أن يقول إن
المقدمة الأولى يمكن أن تكون خطأ ما دامت هناك أمثلة كثيرة في القرآن على استخدام
الحيل الشكلية التي يتبع فيها المعنى اللفظ على نحو ما لأسباب جمالية أو بلاغية » .
ثم يتساءل في خبر : « ألم يكن الله قادرًا على التعبير عن المعنى المراد وصبه في ذات
الوقت في قالب فني كالسجع ؟ » (٦٦) . إن مقتضى كلام هذا المستشرق هو أن
الآيات التي يشير إليها كانت قد أرادت في الأصل معنى معينا ، ثم إنها لهذا السبب أو
ذلك قد ذكرت معنى آخر مخالفًا لما كانت أرادته . فأين ذاك في القرآن ؟ صحيح أن في
القرآن مثلا حذفا ، والتفاتا من ضمير إلى ضمير أو من زمن إلى زمن ، وتقديما
وتأخيرا . لكن هذا موجود في وسط الآيات بعيدا عن الفاصلة مثلما هو موجود عند

التوافقات الإيقاعية في آخرها ، أى أن هذه التوافقات ليست دائما هي السبب في ذلك .
أيا ما يكن الأمر فلن المعنى لا يتغير ، بل كل ما في الأمر أن القرآن في مثل هذه الحالات يتبع أسلوبآ آخر من الأساليب الكثيرة التي تتضمنها اللغة ، تحقيقا لغرض بلاغى ، جمالى أو معنوى ، لا يوفره الأسلوب المتروك إلى غيره . أى أن النتيجة في هذه الحالة هي تقوية المعنى وإبرازه في ثوب أبيه وأجذب للأنظار وأقوى تأثيراً لا إخضاع المعنى لسلطان اللفظ ، أى التضحية به أو بشيء منه في سبيل مكسب شكل كما يزعم الكاتب (٦٧) .

ويؤكد سيد قطب هذه الفكرة قائلا إن طبيعة الأسلوب القرآني هي الجمع بين أداء المعنى وتغيير الواقع دون إخلال بهذا على حساب ذاك ، شأنه شأن كل ما هو من صنع الله . فالجمال في الكون كله يتناقض مع الوظيفة ويؤاخذها (٦٨) .

الهوا مش

١- السيوطي / الإتقان في علوم القرآن / دار الفكر / بيروت / ١٣٩٩ هـ ١٩٧٩ م / ١ /

. ٩٩

٢- انظر تفسير القرطبي / ١٧ / ٩٩ ، والبحر المحيط / ٨ / ٦٠ ، وابن الجوزي / زاد المسير / ٨ / ٧١ . وهذا رأى من آراء .

٣- البقرة / ١٢٦ .

٤- البقرة / ١٦٤ .

٥- النساء / ٣٢ .

٦- النساء / ١٢٤ .

٧- الأنعام / ١٤١ .

٨- الأنعام / ١٤٢ .

٩- الأعراف / ١٤٨ .

١٠- الأعراف / ١٦٠ .

١١- يوسف / ١٠١ .

١٢- إبراهيم / ٣٧ .

١٣- التور / ٤٣ .

١٤- غافر / ٦٤ .

١٥- فصلت / ٥٠ .

١٦- الواقعة / ٥٤ .

١٧- وإن عاد فقال عقيب ذلك إنه « يجوز نعت الجماعة بنعت الأنثى » (يقصد : ينعت المفردة المؤنثة) / تفسير القرطبي / ١٧ / ٩٨ - ٩٩ . وانظر ابن الجوزي / زاد المسير / ٨ / ٧٢ ، حيث يقول إن قوله تعالى في الآية ١٨ من سورة « طه » : « مَأْرُبُ أَخْرَى » معدول به

- عن « مَأْرِبٌ أُخْرَ » حتى تتوافق رؤوس الآي .
- ١٨- البقرة / ٢٤٥ .
 - ١٩- النساء / ٩٤ ، والفتح / ١٩ ، ٢٠ .
 - ٢٠- الأنعام / ١٩ . وهذا الشاهد وأمثاله رد على ابن الجوزى ، الذي يرى أن « مَأْرِبٌ أُخْرَ » معدول به عن « مَأْرِبٌ أُخْرَ » للفاصلة .
 - ٢١- الأعراف / ١٣٧ ، والإسراء / ١١٠ ، وطه / ٢٠ ، والحشر / ٢٤ .
 - ٢٢- التوبية / ٢٥ .
 - ٢٣- التوبية / ٧٢ ، والصف / ١٢ .
 - ٢٤- المؤمنون / ١٩ .
 - ٢٥- المؤمنون / ٢١ .
 - ٢٦- سباء / ١٨ .
 - ٢٧- الحشر / ١٤ .
 - ٢٨- المنافقون / ٤ .
 - ٢٩- القلم / ٣٩ .
 - ٣٠- البحر المحيط / ٨ / ١٦٠ .
 - ٣١- النجم / ١٩ - ٢٢ .
 - ٣٢- تفسير القرطبي / ١٧ / ١٠٢ . وانظر كذلك « زاد المسير » لابن الجوزى / ٨ / ٧٢ - ٧٣ ، و « روح المعانى » للألوسى / ٢٧ / ٥٦ .
 - ٣٣- سبق أن ردنا على هذا الادعاء قبل قليل بما يغنى عن إعادة الرد هنا .
 - ٣٤- انظر الآيات / ٩٧ - ١٠٦ .
 - ٣٥- طه / ١٨ .
 - ٣٦- المزمل / ٢٠ .

- ٣٧ - الأعراف / ١٨ .
- ٣٨ - أبوحنان / البحر المحيط / ٨ / ١٦٢ . على أنه مadam العرب في الجاهلية ، كما جاء في «الأصنام» لابن الكلبي ، كانوا يمدحون هذه الأصنام عند طوافهم بالكعبة بقولهم : « واللات والعزى * ومنة الثالثة الأخرى * إنهن الغرانيق العلا * وإن شفاعتهن لترتجى » (الأصنام / ١٩) ، فليس هناك إذن أى مجال لما قيل حول رعاية الفاصلة في الآية الكريمة .
- ٣٩ - انظر «الكتشاف» / ٤ / ٢٠ .
- ٤٠ - البحر المحيط / ٨ / ١٦٢ .
- ٤١ - الطبرى / جامع البيان / مجلد ١٣ / ج ٢٧ / ٤٤ .
- ٤٢ - القرطبى / ٨٩ / ١٧ .
- ٤٣ - ابن الجوزى / زاد المسير / ٦٥ / ٨ .
- ٤٤ - نفس المرجع والجزء والصفحة .
- ٤٥ - في صفحتي ٩٩ - ١٠٠ من الجزء الثاني من الكتاب .
- ٤٦ - انظر «البرهان» للزرتشى / تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم / عيسى البابى الحلبي / ط ٢ / ١ / ٦٠ - ٦٧ .
- ٤٧ - السابق / ٦٥ / ١ .
- ٤٨ - عبس / ١١ - ١٢ .
- ٤٩ - قارئ د. عبد الفتاح لاشين بين الآية ٥٤١ من «المدثر» والأية ٢٩ من «الإنسان» ، وليس بينهما وجه للمقارنة ، إذ إن تأنيث كلمة «تذكرة» في السورة الأخيرة لم يقع في آخر الآية . والصواب هو مقارنتها ، كما فعلت هنا ، بأية سورة «عبس» . انظر كتابه «الفاصلة القرآنية» / دار المريخ / الرياض / ١٤٠٢ هـ - ١٩٨٢ م - ٢٥ - ٢٧ .
- ٥٠ - إبراهيم / ٣١ .
- ٥١ - البقرة / ٢٥٤ .

- ٥٢ - انظر في ذلك « البرهان » ١ / ٦٤ ، و « الإتقان » ٢ / ١٠٠ ، و د. عبد الفتاح لاشين / الفاصلة القرآنية ٣١ .
- ٥٣ - الإسراء / ٦٩ .
- ٥٤ - انظر في هذا الادعاء « البرهان » ١ / ٦٢ ، و « الإتقان » ٢ / ١٠٠ . و « الفاصلة القرآنية » ٢٧ .
- ٥٥ - الرعد / ٩ .
- ٥٦ - غافر / ٣٢ .
- ٥٧ - انظر في ذلك « إعراب القرآن » لأبي جعفر التحاس / تحقيق زهير غازى / وزارة الأوقاف العراقية ٣ / ٦٩٤ ، و ابن خالويه / إعراب ثلاثين سورة من القرآن / دار الحكمة / دمشق ٧٤ ، و « البرهان » ١ / ٦٢ ، و « الإتقان » ٢ / ٩٩ ، و « الفاصلة القرآنية » ٢٦ .
- ٥٨ - انظر في جواز حذف ياء المنقوص و ياء المتكلّم « الكتاب » لسيبويه / تحقيق عبدالسلام محمد هارون / الهيئة المصرية العامة للكتاب / ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م / ٤ / ١٨٣ وما بعدها . وفي جواز حذف ياء المنقوص في حالتي الرفع والنصب ، سواء دخلت عليه « أَلْ » أو لا ، انظر « شذا العرف في فن الصرف » لأحمد الحملاوي / المكتبة الجديدة / بيروت ١٩١ . وقد ذكر أبو حيّان (البحر المحيط ٨ / ١٧٥) أن « الياء » قد حُذفت من « الداع » في « يوم يَدْعُ الداع إلى شيءٍ نُكُر » تخفيفاً . وفي جواز حذف ياء المتكلّم إذا كانت مضافاً إليه وبقاء الكسرا في الحرف الذي قبلها للدلالة عليها ، انظر محمد محبي الدين عبد الحميد في تعليقه على كلام ابن عقيل بما يحدث للاسم المضاف إلى ياء المتكلّم إضافةً محضة (شرح ابن عقيل / دار العلوم الحديثة / بيروت ٢ / ٨٩ / هامش ٢) .
- ٥٩ - البقرة / ١٨٦ .
- ٦٠ - ق / ٤١ .

- ٦١- القمر / ٦ .
- ٦٢- الزمر / ١٦ .
- ٦٣- الزخرف / ٦٨ .
- ٦٤- شرح الأشموني على ألفية ابن مالك / دار إحياء الكتب العربية / ٤ / ١٣ - ١٤ .
وأنظر كذلك د. فتحى يومى حمودة / أسلوب الشرط بين النحوين والبلاغيين / دار البيان
العربى / جدة / ١٤٠٦ هـ - ١٩٨٥ م / ١١٢-١١٣ .
- ٦٥- نشر هذا المقال فى « Journal of Arabic Literature » / عدد ٢١ / ١٠١ - ١٣٩ . وقد ترجمته بعنوان « السجع فى القرآن » مع تعليقاتٍ ودراسة .
- ٦٦- ديفين ج. ستيلوارت / السجع فى القرآن / ترجمة وتعليق ودراسة د. إبراهيم
عوض / الطائف / ١٤١٤ هـ - ١٩٩٣ م / ١٤ .
- ٦٧- نقلًا ، بتصرف يسير ، عن ردّى على آراء الكاتب الواردة فى مقاله المذكور ، وذلك
فى ذيل ترجمتى لهذا المقال / ٩٦ - ٩٧ .
- ٦٨- انظر سيد قطب فى « ظلال القرآن » / ٦ / ٣٤٠٩ ، و « التصوير الفنى فى
القرآن » / دار الشروق / بيروت والقاهرة / ٨٦ .

آيات ربه الكبرى » على أن المقصود : « لقد رأى الكبرى من آيات ربه » ، لكن الفاصلة هي التي أدت إلى هذا التقديم والتأخير » (٢) .

والواقع أنه ليس هناك دليل على أن هذا هو المراد ، وبخاصة أن الآية على وضعها الذي وردت به لا تحتاج إلى شيء من هذا . والأفضل عندي أن نأخذها على ما هي عليه ونقول إنه عليه السلام قد رأى عند سدرة المنتهى بعضاً من آيات ربه الكبرى . أما على توجيههم فلن المعنى هو أنه صل الله عليه وسلم قد رأى بحري آيات ربه ، وهو ما يفيد أن آيات الله فيها الصغير وفيها الكبير ، مع أنها كلها بحري . وهذا ما تعنيه الآية على وضعها الذي وردت فيه ، فـ « الكبرى » هي صفة لكل آيات الله ، وليس صفة لفئة منها فقط .

ولا يقولنَّ قائل إن في دخول « مِنْ » التبعيضة على المفعول به في جملة مثبطة (وهو « آيات ربه ») غرابةً . ذلك أن لهذا التركيب نظائر في القرآن الكريم ، ومنها : « وارزق أهله من الثمرات » (٢) « وبَثَّ فيَهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ » (٤) ، « واسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ » (٥) ، « وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكْرٍ أَوْ أَشْتِيَّ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ » (٦) ، « كَلُوا مِنْ ثَمْرَهُ » (٧) ، « كَلُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ » (٨) ، « وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ » (٩) ، « كَلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ » (١٠) ، « رَبَّ ، قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمَلْكِ وَعَلَمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ » (١١) ، « رَبَّ ، إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذَرِيرَتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذَرِيرَ ذَرِيرَ زَرْعٍ » (١٢) ، « وَيَنْزَلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جَبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ » (١٣) ، « وَرَزَقْنَاكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ » (١٤) ، « وَلَنْذِيقَنَّهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ » (١٥) ، « فَشَارِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ » (١٦) . بل لقد ورد هذا الفعل والمفعول أعينهما في الآية الأولى من سورة « الإسراء » ، حيث يقول عز شأنه :

آيات ربه الكبرى » على أن المقصود : « لقد رأى الكبرى من آيات ربه » ، لكن الفاصلة هي التي أدت إلى هذا التقديم والتأخير » (٢) .

والواقع أنه ليس هناك دليل على أن هذا هو المراد ، وبخاصة أن الآية على وضعها الذي وردت به لا تحتاج إلى شيء من هذا . والأفضل عندي أن نأخذها على ما هي عليه ونقول إنه عليه السلام قد رأى عند سدرة المنتهى بعضاً من آيات ربه الكبرى . أما على توجيههم فإن المعنى هو أنه صلى الله عليه وسلم قد رأى كبرى آيات ربه ، وهو ما يفيد أن آيات الله فيها الصغير وفيها الكبير ، مع أنها كلها كبرى . وهذا ما تعنيه الآية على وضعها الذي وردت فيه ، فـ « الكبرى » هي صفة لكل آيات الله ، وليس صفة لفئة منها فقط .

ولا يقولنَّ قائل إن في دخول « مِنْ » التبعيضة على المفعول به في جملة مثبتة (وهو « آيات ربه ») غرابة . ذلك أن لهذا التركيب نظائر في القرآن الكريم ، ومنها : « وارزق أهله من الشمرات » (٣) « وبيثُّ فيها من كل دابة » (٤) ، « واسألوا الله من فضله » (٥) ، « ومن يَعْمَلْ مِنْ » من الصالحات من ذكر أو أثني وهو مؤمن فأولئك يدخلون الجنة » (٦) ، « كلوا من ثمره » (٧) ، « كلوا مما رزقكم الله » (٨) ، « وكتبنا له في الألواح من كل شيء » (٩) ، « كلوا من طيبات ما رزقناكم » (١٠) ، « رب ، قد آتتني من الملك وعلّمتني من تأويل الأحاديث » (١١) ، « رب ، إني أسكنتُ من ذريتى بوادي غير ذى زرع » (١٢) ، « وينزل من السماء من جبال فيها من برد » (١٣) ، « ورزقكم من الطيبات » (١٤) ، « ولنذيفنهم من عذابٍ غليظ » (١٥) ، « فشاربون عليه من الحميم » (١٦) . بل لقد ورد هذا الفعل والمفعول أعينهما في الآية الأولى من سورة « الإسراء » ، حيث يقول عز شأنه :